

Előfizetési díj:

Egész évre . . . 10 K — f.
Fél évre 5 K — f.
Negyed évre . . . 2 K 50 f.
Egyes szám ára 20 fillér

Hirdetmények:

3 hasábos petsor egyszer
18 fillér, többszöri hirde-
tésnél 14 fillér.

ZALAMEGYE

A lap

szellemi részét illető közle-
mények a szerkesztőséghez
(Wlassics-utca 25. sz.), az
anyagi részét illető közle-
mények pedig a kiadóhiva-
talhoz (Újváros-utca 25. sz.)
küldendők.

Kéziratokat
nem küldünk vissza.

ZALAVÁRMEGYEI HIRLAP

politikai, társadalmi, közművelődési és gazdasági hetilap.

Megjelenik minden vasárnap reggel.

A muló esztendőről.

Álljunk meg az esztendő határkövénél s tekintsünk vissza a multra. Van-e okunk a panaszra, vagy az elkeseredésre? Haladtunk-e a korban a korral; hagyott-e maga után az esztendő olyan nyomokat, amelyek régi bajokat orvosoltak, vagy új sebeket ütöttek?

Nagy Széchenyi a gazdasági hatalom megszerzését és biztosítását tekintette a gyakorlati politika legelső feladatának s ma is a nemzetek legelső törekvése a gazdasági téren való haladás.

Tettünk-e egy lépést előre az elmúlt esztendőben?

Földművelő állam vagyunk és jólétünk legelső forrása a buza. Nagy volt tehát az öröm, mikor a hivatalos statisztika aratás előtt nagy gabnatermést jósolt; az öröm még nagyobb lett, mikor az aratás is megerősítette a statisztika adatait. Sok millió métermázsza termés többlet Magyarországon nagy áldás, amelytől új gazdasági fellendülést vártak, amely azonban elmaradt. A gazdasági jólét felé nem haladtunk egy vonalnyt; sem stagnáltunk, mint már néhány év óta.

A gazdasági depressió egyre tart minden téren. A földművelő korszerű berendezéseket szerzett és intenzívebben gazdálkodott; az ipar igyekezett versenyre kelni a külfölddel; a kereskedelem új intézményekkel, új piacok keresésével igyekezett a pangástól szabadulni, de seholy sem következett be a várva-várt jobb fordulat.

A közvélemény még sem zajongott, nem hallatszott az elégedetlenség lármája, de csendesen, ugyszólván hangtalanul kialakult egy erős meggyőződés, amely napról napra erősödik és hódít, amely átcsapott a pártok keretein s új politikai alakulások bekövetkezését sejteti. Ez a meggyőződés abban az axiómának tekintett nézetben nyert kifejezést, hogy politikai és gazdasági bajaink forrása a monarchia másik államától való gazdasági függés, az a gyarmatszerű helyzet, amely nem engedi érvényesülni az erőket.

Ez e nézet, ez a hitvallás nem új. Százados multja van. Csakhogy olyan alakban, mint ma, eddig még nem jutott kifejezésre. Hazafias óhajítás, titkos törekvés, gravamen és harei jelszó alakjában

már talákoztunk vele, de mint valóságos társadalmi tan, amely már az igazság erejével ruházta fel a politikai nézetet, még nem került felszínre, csak a legutolsó időben. Innét már csak egy lépés kell odáig, hogy a gyakorlati politika irányeszméjévé változzék s alapját képezze egy új politikai iránynak, amely évszázados törekvéseinket közelebb viszi a megvalósulás felé.

Mikor a régi rend ellen a nemzetek kitörnek, erőfeszítésük hatása olyan, mint az árvízé, amelynek határain túl úgy folyik az élet, mint előbb. A társadalom fel-fogásának, a nézetek átalakulásának munkája azonban olyan, mint a folyton hulló vízcseppeké, amelyek keresztül ássák a követ, alámossák a fundamentumokat és lassu munkájukat nem akadályozzák meg a sáncok és töltések.

A társadalom elvei érvényesülésre törekvesznek a politikában is. Nem respektálják a pártokat, hatalmi szót, mert a pártokat is hatalmukba kerítik.

A közvélemény ép azért maradt nyugodt és csendes, mert elveit ott is érvényesülni látja, ahol sorsát intézik s megnyugvással tekint a jövőbe.

Zalavármegyének az elmúlt esztendő még annyi jót sem hozott, mint azoknak, akik legalább vissza nem estek. Egy nagy vidéket elvert a jég; a bortermés nem sikerült; iparunk nem pang, hanem tengődik; kereskedelmünket válság fenyegeti. Egyetlen számottevő kereskedelmi városunk, Nagykanizsa feljajdult, mert a forgalom visszaesése aggodalmat kelt.

Mindenki érzi, hogy gazdasági életünknek át kell alakulnia. Mindenki ettől várja sorsának jobbra fordulását, munkájának sokáig elmaradt gyümölcsét.

A gazdasági élet fejlődése nem tart lépést a szaporodó közterhekkel, a fokozódó igényekkel. Az állam kénytelen a jogos igényeket elismerni és lehetőleg kielégíteni, új keresetforrások pedig nem kínálkoznak. Az állami tisztviselők fizetésének rendezése is olyan jogos igény, amelyre fedezetet feltétlenül kellett találni. Ez Magyarországon az egyetlen társadalmi osztály, amely a mult évet áldást hozónak tekintheti. Nem sokat kapnak egyenként, különösen az alsóbb rangúak alig jutnak nagyobb jövő-

delemhez, de a maga összességében mégis sok millió jut a nemzet értelmiségének nagy részét tevő osztály kezébe.

A közigazgatási tisztviselőket csak olyankor szokás az államhatalom szerveinek tekinteni, mikor az állam hatalmi szavának kell érvényt szerezni. Csak természetes, hogy ezek a fizetés rendezésénél nem jöttek számba. Rábízták őket és sorsukat a vármegyékre, amelyek közül nagyon kevés gondoskodott róluk úgy, mint Zalavármegyére.

Ezért nem csoda, ha a közigazgatási tisztviselők mind átkacsingatnak az állami hivatalokba s irigylik a számvevőket és pénztárnokokat, akiket január elsején átvesz az állam.

A pénztárakat és számvevőségeket államosítják s evvel egyidejűleg új rend lép életbe a közigazgatási eljárás terén. Ez a muló esztendő legnagyobb belügyi alkotása, amely a jövő irányát is kijelöli. A főelv a községi autonómia kiszélesítése s evvel sok közigazgatási teendőnek a község hatáskörébe való utalása.

A közélet meddő harcok képét mutatta. Alig van olyan jelentős alkotás, amelynek áldásait érezhetné az egész nemzet. Az államjogi kérdések annyira igénybe vettek minden politikai tevékenységet, hogy az idő sokszor eredménytelen munka és reális eredmény nélkül telt el.

A politikai és gazdasági stagnálás között azonban vigasztalást nyújthat kulturális megerősödésünk. Ez az a tér, ahol szemmel láthatólag haladunk előre. A nemzeti kultúra erősödik s a nemzeti szellem erősítésére irányuló munka nem szünetelt ez idén sem. Az elmúlt év kulturális történetében csak fekete szemüvegen át lehet visszaesést látni.

A társadalmi élet azonban már nem nyújt örvendetes képet és sok tekintetben visszafejlődést mutat. A demokratikus ideák csak elméletben hódítanak, a társadalom nem akar demokratikus alapokon szervekedni. Az elmúlt esztendő sem mutathat fel semmi pozitív eredményt, ami demokrácia diadalát jelentené.

A muló év nem sok jót hozott, de az a szakadatlan munka, amely a magyar nemzet nagy érdekeiért folyik, bizalmat és reményt mégis nyújt.

Erőink még nem merültek ki s ha az öntudatos célért folytatott munkából minden magyar kiveszi a részét, akkor felirradhat ránk egy jobb idő, amely meghozza az évszázadok küzdelmeinek jutalmát.

Omladozó bástya.

A vármegyeháznál rovanosolnak, leltároznak, esomagolnak.

A vármegyei önkormányzat lényeges szervei: a pénztár és számvevőség válnak le a vármegye testéről.

Nehéz azt megindulás nélkül nézni, miként omladozik, tördelődik az a régi fal, amely bástya volt valaha, apáink mondása szerint az alkotmány bástyája.

De ha elfogultak vagyunk is ősi hagyományaink iránt, ha a tradíciós kegyelet szemüvegén keresztül nézzük is a vármegyét, kénytelenek vagyunk belátni, hogy az ősi intézmény nagyon megérett az átalakulásra, a reformra.

Mégis megindul mindenki, aki a nemzet nagy multjának és küzdelmeinek tanuját: a vármegye ódon bástyáját becsülni megtanulta és napról napra roskadozni látja. Mert ha ma már sarkai omladékokban hevernek is, mégis csak erős bástya, a nemzeti függetlenség, a magyarság erényeinek, szívósságának, ellenálló erejének menedéke, fenntartója és istápolója volt századokon keresztül. Vára volt a nemzet önértetének, gyakorló bástyája annak az önvédelmi harenak, amelyet háromszáz esztendőn keresztül folytattunk a nemzeti önértet és függetlenség alattomos és nyílt megtámadói ellen. Sok vihar ostromolta a vén falat, sok harc döngötte kapuit, de nem tudott erőt venni rajta, míg végre lassan megemésztette az idő. Egyik kő a másik után hullik le róla, a hajdan büszke épület már nem illik bele a korba, falaira fel van írva, hogy önként kínálkozik az újra építésre.

Mikor a pénztárak és a számvevőség kivonul a vármegyeházából, vagy ha ott marad is, de finánc bélyegét nyomnak rá, olyanforma érzés fog el bennünket, mintha az ostromlott vár gazdjára kiadná a kincsét fejtálcára.

A kincs megváltó ereje talán még egy időre kegyelmet eszközöl ki, de majd elmúlik a kegyelem ideje is. A közigazgatás államosítása nem soká várthat magára s ezzel a vármegyei autonómia ódon bástyái végkép leomlanak.

Majd a régi falak tégláiból új épület emelkedik, szebb, tágasabb, melyben tisztább a levegő, egészségesebb, pezsgőbb az élet; hasznosabb, a modern viszonyokhoz alkalmazkodóbb lesz a munka.

A vármegyei pénztár és számvevőség államo-

sítása nagyon kiméletesen van keresztülvive, hogy a közigazgatás zavartalan menete biztosítva maradjon s a rendszerváltás ne okozzon nagyobb rázkódtatást, egyelőre ne üssön érezhetőbb rést az autonómián.

Csak a tisztviselő nem lesz többé a vármegyéé, a szolgálata továbbra is azé marad s a pénztár, mely az állampénztárban lesz elkvártélyozva, továbbra is a vármegye rendelkezik.

A vármegyei gyűlés határoz afelett, hogy a pénzek hol legyenek gyümölcsözőleg elhelyezve; minden bevételt és kiadást az alispán, illetve az árvaszék utal ki és be az adóhivatal pénztárába a vármegye pénzeiből.

A számvevők nem jelennek ugyan meg a vármegyei gyűlésen, hanem elkészítik az aktáikat s azokat a jegyzők fogják referálni, mint tömegügyeket.

Ellenben a vármegyei ügyekkel foglalkozó számvevő el fog járni az állandó választmány s ha oda rendelik, a közigazgatási bizottság ülésire, ahol szakfelvilágosításokat ad.

A vármegye kezéből kivették a pénzt, amely azonban továbbra is az övé marad, de hogy el ne lopják tőle, vagy el ne poesékolja, kivették a ládjából s az állam elteszi a saját kasszájába. Ez a reform sarkpontja és lényege.

Január elsején életbe lép a közigazgatás egyszerűsítése is. Az egyszerűsítés minden tekintetben modern alkotás; még abban is, hogy papíron remekmű, de az életbe nagyon nehéz lesz átvenni.

Szóval a vármegye kezd átfőrmálódni s megérni az államosításra.

Igy omlik le lassan a régi bástya, amelynek utolsó perceiben majd alig akad elszírója; mert azok, akik a hajdani hatalmas vármegyét ismerték, mely igazságot szolgáltatott, közigazgatott, politizált és gazdálkodott; fóruma volt a hazafias mozgalmaknak, erős vára a jognak, igazságnak és alkotmánynak, pezsgő szünete a közéletnek, akkorra már mind elhalnak.

A megreformált vármegyéhez, amely elvesztette az igazságszolgáltatást, politikai döntő befolyást, amelynek autonómiája csak minimális gazdasági kérdések elintézésére szorítottatott s amelynek szervei lassanként leválnak, mint az öreg ember fogai; amely közigazgatási jogait, teendőit és hatalmi körét is kénytelen megosztani az állammal, melynek tisztviselői a közigazgatás fontosabb részét már okkupálták is s a legfontosabb intéző fórumokon többségben vannak az állam közegei, senki sem ragaszkodik avval a szívóssággal, mint az ősi, roskatag épülethez, amelyben apáink bölcsesége és hazaszeretete, a nemzeti függetlenséghez való ragaszkodása szemben állott a jogainkra és életünkre törő támadásokkal.

Böles politika a feledés politikája. Az új ember a régi vármegyét csak legendából ismeri,

Ezen túl azonban sohasem juthatott senki. Nem mondhatta el magáról senki emberfia, hogy több figyelemben, több kedvességben részesült Aida részéről, mint mások, egészen addig, míg Laczay Illés, a büszke és előkelő földbirtokos, meg nem kérte a kezét.

Ettől kezdve aztán még diszkrétebb lett, mint volt az előtt. A színházban egyedül csak Laczaynak játszott. Ugy énekelt, mint egy szerelmes fülemüle, úgy táncolt, mint egy nimfa.

Laczaynak pedig fénylett az arca az örömtől, mert mindenütt csak Aidát dicsérték, mindenki csak Aidának tapsolt.

Mikor pedig a nyilvános eljegyzés megtörtént, akkor Aida teljesen visszavonult a színpadtól s készült az egyszerű polgári boldogságra.

Akkor azt mondotta róla mindenki, hogy szerencés leány, de megérdemli a szerencséjét, mert becsületes.

II.

Aidából asszony lett, szép és előkelő. Finom érzékével beletalálta magát előkelő helyzetébe. Hja nem esoda, megszokta volt a színpadon, hogy királynékat személyesítsen, nem jött tehát zavarba az életben sem.

Alig pár hónapos asszony korában már divatba jött. Eleinte ugyan nehezen vették be a társa-

amelyhez a kiváltságok deres emlékei fűződnek; a régi emberek pedig, akiknek emlékezése visszanyúl a multba, a vármegye fénykorába, hatalmának, dicsőségének időszakába, azok csak hadd zsörtölődjenek . . .

Csodás hatalma van a hagyományoknak. Nemcsak a vármegye ősi hagyományainak tiszteletében nevelkedett öregek, hanem az ifjabb nemzedék szívében is gyökeret vert s azok, a akik január elsején elhagyják a vármegye szolgálatát, bizonyosan úgy bucsuznak el a vármegyétől, mind mikor szülőföldjüktől elszóltották őket az élet küzdelmei. A nobile officium kora lejárt, de emléke megmaradt a szívekben.

A vármegye is bucsut vesz az önkormányzat néhány hűségese szolgájától és bár bucsujának nem adott szavakban kifejezést, bizonyosan elismerése kíséri őket munkásságuk új terére. Az állami hivatalok csak nyernek velük, mert olyan iskolában nőttek fel, ahol a kötelességtudás az első szabály.

A zalaegerszegi Kaszinó közgyűlése.

A zalaegerszegi Kaszinó e hó 22-én tartotta évi rendes közgyűlését dr. Jankovich László gróf elnöklété alatt.

A tárgysorozat első pontja volt a számvizsgáló bizottság jelentése az 1902. évi számadás megvizsgálásáról.

A Kaszinó 1902. évi bevétele volt: tagdíjakból 3764 K, takarékpénztári tőke kamataiból 88 K 76 f, elárverezett újságokból 124 K 12 f, összesen 5976 K 88 f, amelyhez hozzáadva az 1901. évi pénztári maradványt, 3232 K 98 f-t, rendelkezésre állott 1902. évben 7109 K 86 f.

1902. évi kiadás volt 3054 K 44 f, tehát a Kaszinó pénzkészlete az év végén 4055 K 42 f.

A jövő évi költségelőirányzatot a következőkép állította egybe a közgyűlés: bevételi előirányzat 1. pénztármaradvány 1902. évről 4055 K 42 f; 2. hátralékos tagdíjakból 1420 K 35 f; 3. folyó évi tagdíjakból 2680 K; 4. újságok eladásából 100 K; összesen 8255 K 77 f. — Kiadási előirányzat: 1. helyiség bére 1200 K; 2. szolga fizetése 360 K; 3. újságok és szaklapokra 800 K; 4. könyvtárra 1000 K; 5. butorok javítására 200 K; 6. pénztárnok és könyvtárnok tiszteletdíjára 200 K; 7. levélhordónak 24 K; 8. rendkívüli kiadásokra 400 K; összesen 4284 K. A 8255 K 77 f. A bevételi irányzatból a 4184 K kiadási előirányzatot levonva, remélhető pénztármaradvány 4071 K 77 f.

A költségelőirányzattal kapcsolatban Kaufmann Mátyás indítványozta, hogy a Kaszinó egy zongorát vegyen, hogy a rendezendő hangversenyekre ne legyen kénytelen a vigalmi bizottság kölcsön zongorát igénybe venni. Az indítványt Hajnik István és Lányi Kálmán felszólalása után a

ságba, de előzékeny és kedves modora mindenkit lekötelezett, öntudatos műveltséggel párosult kedvessége mindenkit meghódított.

A társaságbeli hölgyek bálványozták, az urak pedig bomlottak utána.

Aida azonban megmaradt becsületes asszonynak. A férjét tisztelte, mint egy Istent. Még gondolatban sem vétett ellene soha.

Az idő pedig haladt, a fiatal pár boldogságát nem csak hogy nem zavarta meg semmi, hanem még inkább növelte az, hogy Aida egy kis fiúnak adott életet.

Laczay csaknem elolvadt az örömtől és a büszkeségtől, hogy fia van. Eldicsékedett vele fűnek-fának.

És az emberek mindenütt azt mondták róla, hogy boldog ember.

III.

A bábé igen okos és kedves gyermek lett. Annyira megkedvelte a nagymamáját, hogy nem akart többé el sem válni tőle. Épen azért, hogy a nagyanyai örömeiket állandóan élvezhesse, a fiatal párhoz tette át állandó lakását.

Ez a nagymama pedig a bábének nem anyai ágról volt rokona és így nem esoda, hogyha hamarosan nézet eltérésbe keveredett Aidával.

TÁRCA.

Aida.

Írta: Pogonyi Nándor.

I.

Aida színésznő volt. Elegáns, sikkes és e mellett igen szépen énekelt. Nem csoda tehát, hogy hamarosan kedvencévé lett a közönségnek.

Pedig nem is tartozott az ugynevezett divatos dívák közé. A színpadon azt az irányzatot szolgálta, amit a mai reális világban szeretnének diadalra juttatni az ideálisták. Még a legmodernebb francia operettek főszerepét is annyi eszményesítéssel, oly diszkréten játszotta, hogy a legádázabb erkölcsbírók sem találtak benne semmi megróni valót.

De szívesen nézték azok is, akik nem nagyon törekedtek az erkölcs-bírók becsület szalagja után; mert izgatta őket annak a leánynak ügyessége, mely a legpikánsabb helyeken is úgy keresztül siklott, mint egy tapasztalatlan zárda növendék.

A színpadon kívül is ép oly szolid és diszkrét volt. Pedig nem is huzódott vissza a világtól. Estélyeket adott, ahol az irodalom, művészet és a társaság előkelői adtak egymásnak találkozót.

közgyűlés elfogadta s egy zongora beszerzésére a költségvetésbe 600 koronát vett fel; a hangszer beszerzésével pedig Lányi Kálmánt megbizta.

Ezután az elnök úgy a saját, mint a tisztviselők és az alapszabályok értelmében a választmányból kilépő tagok madátumát letette és kérte a választás elrendelését.

A választás Csillagh Gyula korelnök vezetése alatt ejtetett meg. Korjegyzők voltak dr. Rézler Kornél és dr. Skubliás Odón.

Ujból megválasztott tisztviselők: elnök: dr. Jankovich László gróf, alelnök: Sztaniszlavszky Adolf, háznagy: Szupits Antal, ügyész: dr. Szigethy Elemér, jegyzők: dr. Csák Károly, dr. Ábrahám Errő, pénztárnok: Vidóczy Pál, könyvtárnok: Takács József. Választmányi tagok: Deák Mihály, Hajik István, Házky Kálmán, Hangay Géza, dr. Hány István, Lányi Kálmán, Odor Géza, Trsziánszky Odón, Várhidy Lajos.

A választás eredmények kihirdetése után Takács József új könyvtáros a bizalmat megköszönte s ezután a közgyűlést a korelnök bezárta.

Képviselőtestületi gyűlés.

A városi képviselőtestület Várhidy Lajos polgármester elnöklésével f. hó 22-én rendkívüli gyűlést tartott.

Elnöklő polgármester a megjelent városi képviselőket üdvözölvén, az ülést megnyitja s a jegyzőkönyv hitelesítésére Varga Vilmos és Goldfinger János képviselőket kérte fel.

A napirend előtt dr. Hány István városi képviselő felvilágosítást kért a polgármestertől az iránt, valjon a boritaladó fogyasztásnál, amennyiben a folyó évben befolyó összegnél nagyobb összeget szed be a város részéről alkalmazott hivatalos közege, a tanács részéről jutalomképen a többlet 50%-a biztosított-e az illető tisztviselő részére; ami ha való, ez az adózó polgárok zaklatásával járna, igyekezvén az illető tisztviselő az egyes termelőkötől kiegyezés fejében minél nagyobb összeget követelni és megállapítani.

Elnöklő polgármester utalva a fennálló ügyrendre, kijelentette, hogy a kérdésre a legközelebbi ülésen fog válaszolni.

Gombás István zalaegerszegi lakos beadott felebbezését a tanácsi határozat ellen a közgyűlés elutasította.

A kiküldött bizottság által az 1903. évre összeállított legtöbb adót fizető városi képviselők névjegyzéke (melyet lapunk egyik előző számában közöltünk) előterjesztvén, a közgyűlés azt változatlanul elfogadta.

Az Arany Bárány szálloda bérlete 1904. évi december végén jár le; hogy az árlejtési hirdetmény kellő időben közzé legyen téve, a bérbeadás feltételei minden irányban kellő tájékoztatást szolgáltatassanak, a közgyűlés a polgármester elnöklése alatt Krosetz István, Varga Vilmos, Faragó Odón, Gráner Géza, Kummer Gyula, Lányi Kálmán és dr. Jámor Márton városi képviselő-

lőkből álló bizottságot küldött ki a bérbeadás feltételeinek megállapítása végett.

A közgyűlés névszerű szavazással egy szavazat ellenében elhatározta, hogy az eddigi eljárás-hoz képest a jövő 1903-ik évben is a városi gyámoltak és gondnokoltak pénzét, valamint a házipénztár esetleges feleslegét a helybeli három takarékpénztárnál helyezi el lehetőleg egyenlő arányban.

A belügyminiszter rendelete a zalaegerszegi anyakönyvvezető helyettesi állásra engedélyezett 1400 K évi tiszteletdíj felhasználásával Zalaegerszeg r. t. városnál egy új aljegyzői anyakönyvvezető helyettesi állás szervezése tárgyában - előterjesztvén, tekintve, hogy a szóban forgó fizetés mellett megfelelő képzettségű aljegyző nem kapható s a jelenlegi aljegyzőnek is az 1400 K törzs fizetésén kívül még 300 K lakbérére is van, a képviselőtestület egyhangú határozattal kimondotta, hogy a szóban forgó aljegyzői állást csak úgy hajlandó szervezni, ha a kilátásba helyezett 1400 K-n felül részére a belügyminiszter még 300 K lakbért utalványoz, egyúttal az illető után az évi nyugdíjárulék fedezését is biztosítja.

A vármegye alispánjának megkeresésére a közigazgatási hiányjegyzék tárgyában a közgyűlés az alispáni hivatalnak jelenti, hogy a Jákum-alap ügye legközelebb nyer végleges megoldást s annak eredményét azonnal felterjeszti, az egyes iskola alapokból felvett kölcsönök visszatérítése iránt pedig szintén legközelebb intézkedik, amikor a folyamatba vett építkezésekre felveendő kölcsönből fogja azokat visszatéríteni.

Az árvaszéki új ügyviteli szabályzat életbe léptetése iránt a közgyűlés a polgármestert, mint a városi árvaszék elnökét, a szükségessé vált intézkedések foganatosításával megbizta.

Fischer Mórnak, a Baross-ligeti vendéglő új bérlőjének, felebbezése tárgyában a tanácsi előterjesztést a közgyűlés nem fogadta el, hanem dr. Obersohn Mór képviselő indítványára az ügyet a napirendről levette, s megbizta a városi tanácsot, hogy a fenforgó ügyet lehetőleg egyezség útján intézze el, s amennyiben ez nem sikerülne, akkor terjeszse végeldöntés céljából a képviselőtestületi ülés elé.

Hurth Lajosnak, a Baross-ligeti vendéglő jelenlegi bérlőjének, a tanácsi határozat ellen beadott felebbezése előterjesztvén, a közgyűlés a pénzügyi bizottság javaslatához képest a bérlőt a termék kifestése, a veranda beton szegélyének- és a nagyterem padlózatának kijavítási kötelezettsége alól felmentette, míg a tanács részéről kijelölt egyéb kijavítási munkálatok teljesítésére utasította.

A város tulajdonát képező épületek pócegődreinek kitisztítása tárgyában kötött szerződést a közgyűlés jóváhagyta.

Az árvaszéki hiányjegyzék tárgyában a tanács részéről tett részletes jelentést, mely szerint az összes hiányok pótolttak, a közgyűlés elfogadta s azt az alispáni hivatalhoz felterjeszti.

És ettől kezdve felhős lett a családi életnek eddig derült ege.

Lacay Illés elmélázó és hallgatag lett. Órákig elült a kaszinóban a nélkül, hogy bárkihez is szólt volna. Társaságba is ritkábban jártak.

Aida kezdett ideges lenni. Az emberek pedig sottogtak, hogy kutya van a kertben.

IV.

Aida fürdőbe ment. Arca megnyult és halvány volt. Látszott rajta, hogy sokat szenved az idegességtől. A korszón nem igen mutogatta ugyan egyenesen Párisból rendelt remek toilettjeit, azonban mégis mindenki érdeklődött iránta, mert, mint mindig, most is szép, elegáns és iartózkodó volt.

Ugyszólván a nap legnagyobb részét kis fiával együtt töltötte, s csak néha tévedt emberek közé.

Egyik nap azonban őt keresték fel az emberek. Valami jótékony előadást tartottak a fürdőben s a rendező bizottság felkérte őt, hogy énekeljen. Aidában egyszerre felbreds a színész vér. A lelke vágyott a színpad, a taps és a koszorúk után. Azonban még sem merte megígérni, míg meg nem kérdezte a férjét.

A férj válasza azonban tagadó volt. Aida

tudta, hogy az anyósa miatt tiltotta el a férje a fellépéstől, még jobban elkeseredett tehát és még jobban gyűlölte a békebonító öreg asszonyt.

Azt tehát férjének is kijelentette, hogy tudomásul veszi a tilalmat, de csak úgy, ha az anyós rögtön elhagyja a házukat. Ha nem, akkor ő csak azért is fellép.

És a férj azt írta, hogy az anyja ott marad.

Aida pedig azért is fellépett és az emberek azt mondották: na nézd a kőcöst, belejutott a jómódba s még a férje anyját akarja kiturni a házból. Megérdemelné, hogy a férje őt dobja ki.

V.

A hangverseny után Aida azonnal csomagolt és haza utazott. A férj azonban kikérgette őt a házból, amiért tilalma ellenére, ismét komédiás lett.

Az emberek pedig felháborodtak és szidták Laczayt. Aidára pedig azt mondották:

Szegény asszony, ezt érdemelte, amiért becsületes volt.



A szegények estéje.

Méltán adhatjuk ezt a címet a zalaegerszegi Karácsonyfa egyesület ruhakiosztó estéjének. Mint minden évben, úgy az idén is, felruházott az egyesület egy sereg fiút és leányt, akik a szent estét már oly régen várták. A csikorgó hidegben oly vágyakozással tekintettek a karácsonyestire; hisz akkor lesz meleg ruha, eszma, meg egy kis kalács is. A kiskorú a kis Jézuska megfedkeznek, azokat szeretettel ápolja a nemes-szívű karácsonyfa egyesület, s az egyesületnek nemes-szívű, buzgó asszonyai. Megérdemelné az egyesület választmánya, hogy nevüket a jótékonyasság anyagala felvéssze örök időre az örök emlékezés táblájára.

Az ovoda egyik termében volt felállítva két karácsonyfa. Megrakták „minden jóval, arany dió-mogyoróval”. Sürgött-forgott az asszonyssereg, szemek csillogtak, a mint rátekinthettek az adományok nagy halmazára, a kiosztandó ruhák hosszú sorára. A felruházandó gyermekek hálás pillantásaikban megtalálták egész évi fáradságuk gyümölcsét, a jutalomtól és dr. Ruzsicska Kálmán tanfelügyelő gyönyörű beszédétől ellágyult szegény asszonyok könnyeiben megjelentek nemes szívük minden vágyait.

Kár, hogy a közönség közül olyan kevesen jöttek el e szép ünnepre.

Az egyesület vezetősége hálás köszönetet mond mindazoknak, a kik adományaikkal a kiosztás és felruházás ügyét előmozdítani sziveskedtek.

A már korábban nyugtázott pénzbeli adományokon felül az est során befolyt újabb adományok:

Özv. Bottka Jánosné 4 korona, Dervaries Lajosné 4 korona, Udvardy Ignácné 6 korona, özv. Rotter Jánosné 4 korona, Kun Vilmos 1 korona, Ján Ferencné 4 korona, Preszler Gyuláné 2 korona, Horváth Károlyné 1 korona, Krosetz Istvánné 2 korona, Lányi Kálmánné 4 korona, Paukovich Györgyné 2 korona, Thassy Lajosné 4 korona, özv. Erdős Gézáné 2 korona, Varga Vilmosné 4 korona, Krosetz Gyuláné 2 korona, özv. Csoknyay Jánosné 2 korona, Kántor Pálné 4 korona, özv. Tahyné 2 korona, Czuppinger Borbála 30 fillér, összesen 54 korona 30 fillér.

Diót és kalácsot küldtek: Csertán Károlyné, Árvay Lajosné; kalácsot küldtek: Lakatos Jánosné, Varga Vilmosné, Ruzsics Károlyné, Krosetz Istvánné, Kovács Lászlóné, Krosetz Gyuláné, Nagy Sándorné, Csoknyay Jánosné, Lázár Antalné, Bódy Józsefné, Kovács Károlyné, Goldfinger Jánosné, Fángler Mihályné, Remm Józsefné, Stefnecz Józsefné; kalácsot, diót és almát: Hajmási Imréné, Deák Mihályné; almát és kalácsot: Horváth Károlyné almát, diót, Czukelter Lajosné diót, süteményt: Kummer Gyula, Lányi Maneika, Málics Dudus, Tikk Lászlóné kalácsot és süteményt, özv. Rózsás Lajosné kalácsot és kenyeret, dr. Kele Antalné diót, fűgét és kalácsot, Kovács István narancsot és kalácsot, Thassy Kristófné almát, özv. Tahyné kalácsot és almát, Rutich Sándorné 1 kabátot, költényt és sált, Záborszky Józsefné 3 fejkendőt, dr. Czinder Istvánné fűgét, narancsot, süteményt, 2 öltözet ruhát és 2 pár cipőt, Bajomy Istvánné egy kabátot.

Ruha varratást elvállaltak és pedig: Csertán Károlyné négyet, Hajik Istvánné, Pers kis-asszonyok, Gallé Lajosné, dr. Klein Józsefné kettőt-kettőt, azonkívül egyet-egyet a következők: Árvay Lajosné, dr. Ábrahám Ernőné, Hann Jánosné, Bogyay Elemérné, Hubinszky Adolfné, Dervaries Lajosné, Schneider Gáborné, Szentistványi Sándorné, Balázs Miklósné, Mesterházy Károlyné, Mattuscheck Richárdné, Kummer Gyuláné, Hangay Gézáné, Part Sándorné, Ferenczy Károlyné, Rohony Istvánné, Sperlág Gézáné, Lányi Kálmánné, Várhidy Lajosné, Botfy Lajosné, Trsziánszky Odónné, dr. Kele Antalné, Tuczay Jánosné, Kászonyi Mihályné, dr. Csák Károlyné, Riedlmayer Jánosné, Schmidt Józsefné, Bertalan Pálné, Marton Lászlóné, dr. Marik Pálné, Rigó Ferencné, dr. Thassy Gáborné, Thassy Kristófné, özv. Csesznák Sándorné, Polgár Jánosné, özv. Csoknyay Jánosné, Bogyay Györgyné, Kaszter Sándor, dr. Kaszter Odón, Udvardy Vincéné, Udvardy Ignácné, dr. Hány Istvánné, Nagy Sándorné, Szigethy Lívira, Major Lujza, özv. Mayer Ákosné, Sipos Józsefné, Kiss Lajosné, özv. Gerencsér Györgyné, özv. Hrabovszky Flórisné, Sztaniszlavszky Adolfné, dr. Szigethy Elemérné, özv. Mangin Károlyné, Szalay Lászlóné, Medgyesi Lajosné, Szirmay Béláné, Tahy Rozália, Morandini Tamásné, dr. Fritz Józsefné, Hagymásy Gyuláné, Paukovich Györgyné, dr. Ruzsicska Kálmánné, Ján Ferencné.

Felruházott az egylet 63 fiu gyermeket, kik kaptak egy öltözet ruhát, eszimat és sapkát; 26 leányt, a kik szoknyát, derekat, fej és vállkendőt, kötényt, cipőt kaptak. Azonkívül néhány csak eszimat és más ruhaneműt, valamennyi kalásot. Egy-egy ruha az egyletnek körülbelül 11—12 koronájába került.

Soproni kereskedelmi és iparkamara köréből.

A cs. kir. szab. déli vaspályatársaság igazgatósága az időleges-jegyek tekintetében oly módosítást tett, hogy ily jegyek 1903. évi jan. 1-től kezdődőleg csak az egész magyar, vagy az egész osztrák, vagy pedig az egész magyar és osztrák hálázatra válthatók, vagyis, hogy az eddig érvényben állt kilométer-rendszer a folyó év végével megszűnik.

Az időleges jegyek tekintetében beállott e módosulás folytán a déli vasut igazgatósága az ország fővárosával való forgalom és kereskedelem megkönnyítése céljából gondoskodott arról, hogy 1903. évi január hó 1-től kezdődőleg az alább megnevezett viszonylatokban tetemesen mérsékelt áru (20 menetire szóló) bérletjegyek lépjenek életbe, a melyek árai a következők:

	I. oszt.	II. oszt.	III. oszt.
Szombathely—Budapest	403:20	268:80	172:80 K
Nagykanizsa—Budapest	312:—	208:—	134:40 "
Gyékényes—Budapest	312:—	208:—	134:40 "
Csáktornya—Budapest	345:60	230:40	153:60 "
Bares—Budapest	403:20	268:80	172:80 "

Ezen kívül nem tévesztvén szem elől a déli vasut magyar állomásainak Bécesel való forgalmát sem, az igazgatóság intézkedett, hogy egyrészt Nagymarton, Sopron, Szombathely, Nagykanizsa, Gyékényes, Csáktornya és Bares állomások és másrészt Bécs között is tetemesen mérsékelt áru (20 menetire szóló) bérletjegyek, adassanak ki, még pedig a következő áron:

	I. oszt.	II. oszt.	III. oszt.
Nagymarton—Bécs	86:60	62:50	40:90 K
Sopron—Bécs	99:40	72:10	47:30 "
Szombathely—Bécs	209:80	145:70	92:10 "
Nagykanizsa—Bécs	374:40	238:50	149:70 "
Gyékényes—Bécs	382:60	260:90	168:90 "
Csáktornya—Bécs	416:20	283:30	181:8 "
Bares—Bécs	416:20	283:30	181:8 "

Miről az érdekeltek körökét ez uton értesítjük.

Sopron, 1902. évi december hó 22-én.

A kerületi kereskedelmi és iparkamara.

Felhívás előfizetésre.

A »Zalamegye« január 1-én huszonkettedik évfolyamát kezdi meg.

E hosszú idő alatt Zalavármegye művelt közönségének jóindulatát élvezte s a támogatást igyekezett becsületes munkával, a vármegye és fővárosa érdekének lelkiismeretes szolgálatával kiérdemelni.

Egy éve most, hogy a »Zalamegye« és a »Zalavármegyei Hirlap« egyesültek, fenntartva a »Zalamegye« társadalmi s a »Zalavármegyei Hirlap« politikai irányát. Ezen egy év alatt, azt hisszük, bebizonyítottuk, hogy első feladatunknak ismerjük vármegyénk érdekeinek szolgálatát s azon szabadelvű eszmék terjesztését, amelyek hazánk felvirágzásának, nemzetünk megerősödésének, az egységes nemzeti állam épületének sarkkövei.

Nem pártérdek, hanem eszmék vezették szerény tollunkat. Nem üztünk személyi kultuszt és sohasem akartunk társadalmi ellentéteket szítani, de nem féltünk megmondani az igazságot.

Az a célunk, az a törekvésünk, hogy vármegyénk politikai, gazdasági és társadalmi életének hű tükrét tartsuk az olvasó elé s a közélet iránt érdeklődőket minden fontosabb mozzanatról, tervről és közérdekű intézkedésről értesítsük.

A lap kiválóan vármegyei és városi közdolgozókkal foglalkozik s nagy kiterjedésű vármegyénkben lapunkra azért is szükség van, hogy a vidék a megye belső életéről értesítést kapjon.

Vármegyénk gazdasági érdekeinek előmozdítása legerősebb törekvésünk. A mezőgazdaság előmozdítása érdekében szakemberek tollából ismeretterjesztő cikkeket közlünk; iparunk és kereskedelmünk fejlődését erőnktől telhetőleg előmozdítjuk.

Lapunk iránya, terjedelme, tartalma marad a régi.

A multban tapasztalt támogatást köszönjük s olvasóink jóindulatát a jövőre is kérjük.

Előfizetési díjak: egész évre 10 K, fél-évre 5 K, negyedévre 2 K 50 f. Jegyzők és tanítók a lapot féláron rendelhetik meg. Az előfizetési díjak a »Zalamegye« kiadóhivatalának Zalaegerszegrre címezendők.

A »Zalamegye« szerkesztősége.

Hirök.

Olvasóinknak és munkatársainknak boldog új évet kívánunk.

Hivatalos órák a vármegyén. Zalavármegye alispánja és a megyei árvaszéki elnöke a köz-igazgatási és árvaszéki iktató hivatalos óráit magánfelek részére reggel 9 órától 11-ig, délután 2-től 4-ig állapították meg. Vasárnap az iktatókban nincs hivatalos óra, tehát beadványokat nem fogadnak el. — Az árvaszéknél magánfelek tudakozódhatnak, felvilágosítást kérhetnek vasár- és ünnepnapok kivételével naponként 11-től 12-ig; továbbá kedden és pénteken az egész délelőtt folyamán.

Szentszéki ülnök kinevezése. A veszprémi megyés püspök Halbig Ciprián tihanyi apátot szentszéki ülnökké nevezte ki.

Eljegyzések. Dr. Dalmi Géza m. kir. honvéd százados hadbíró Budapesten eljegyezte Csesznák József pusztamagyaródi földbirtokos leányát, Csesznák Elza kisasszonyt. — Csizsár Sándor alsólendvai kir. aljárásbíró eljegyezte Isoó Mariska kisasszonyt Zalaegerszegen. — Weisz Samu zalaegerszegi pékmester eljegyezte özv. Rasehovszkiné szül. Grünwald Fáni urnót.

Az iskola bizottság f. hó 21-én Várhidy Lajos polgármester elnöklésével tartott ülésén elhatározták, hogy az elemi iskolai osztályok részére szükséges épület számára a püspöki telket (amelyet jelenleg Hauk műkertész bir bérben) fogják javaslatba hozni s Morandini építész felkérték, hogy az épületre nézve a tervet olyképp készítse, hogy az új iskola a főgymnasiumi épülettel lehetőleg összhangban emeltessék. A polgári leányiskola részére a Molnár-féle és a Farkas Dávid-féle telkeket jelölték ki s ugyancsak Morandini építész felkérték, hogy a rendelkezésére bocsátott helyiségek és méreteiknek figyelembe vételével mindkét fundusra készítsen tervet s azokat a legközelebbi ülés elé terjeszse be, hogy a bizottság azokat felülvizsgálván, végleg döntsön afelett, hogy a két hely közül a polgári leányiskola céljaira melyik lenne alkalmasabb.

Uj plebános. A lemondás következtében megüresedett sármelléki plebánosi állásra a veszprémi megyés püspök Vida János sümegi segédlelkész nevezte ki.

A zalaegerszegi szegény gyermekek karácsonyfa egylete téli mulatságát február hó 7-én fogja tartani. Az egylet választmánya már buzgón készül elő a mulatságra, és hisszük is, hogy a mindig legkedvesebb mulatság az idén is jól fog sikerülni, és ismét szerep egy feledhetetlen, kedves estét közönségünknek.

Véglegesítés. A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter Wiesinger Károly sümegi állami reáliskolai rendes tanárt tanári minőségében és

Takács József zalaegerszegi állami főgymnasiumi ideiglenes rendes tornatanítót ezen minőségében véglegesen megerősítette.

A zalaegerszegi kereskedelmi kör évi rendes közgyűlését dr. Graner Adolf elnök elnöklése alatt f. hó 26-án tartotta. Balassa Benő titkár részletes jelentést olvasott fel a kör egy évi működéséről, amelyet a közgazdasági, kulturális és társadalmi téren kifejtett. A közgyűlés a titkárnak jegyzőkönyvileg fejezte ki köszönetét és elismerését a tartalmas jelentésért. — A számvizsgáló bizottság jelentése szerint az évi bevétel 4.243 K 18 f, a kiadás 3.900 K 42 f s így a pénztármaradvány 342 K 76 f volt. A közgyűlés a jelentés tudomásul vétele mellett Heinrich Lipót pénztárosnak a felmentvényt megadta. — A választmány részéről egybeállított költségvetési előirányzatot 5.406 K bevétellel, 4.912 K 50 f kiadással s így 493 K 50 f remélhető pénztármaradvánnyal a közgyűlés elfogadta. — Dr. Hajós Ignác köri tag, a kör részéről a soproni országos kereskedelmi kongresszusra kiküldött bizottság nevében részletes jelentést tett a kongresszus lefolyásáról és ennek eredményéről, melyért a közgyűlés köszönetét fejezte ki. — Ezután elnök maga és tisztársai, valamint a választmány nevében megköszönve a beljükk helyezett bizalmat, állásáról lemondott s a választás Fischer László körelnök, Berger József korjegyző közreműködése mellett megtörtént. A szavazatszedő küldöttség tagjai voltak Weisz Ármín elnöklése alatt Weinberger Jakab és Heinrich Lipót. — A szavazás befejeztével összeszámoltattak a szavazatok, mely után körelnök kihirdette a szavazás eredményét, mely szerint dr. Graner Adolf elnök, Graner Géza alelnök, Balassa Benő titkár, dr. Jámbor Márton ügyész, dr. Rosenthal Jenő és dr. Csák Károly házelnökök, Heinrich Lipót pénztáros, Magyar Hermán könyvtáros, Mondschein Samu és Berger József jegyzők. A választmány tagjai: Boschán Ödön, Bréisch Samuel, Büehler Jakab, Deutsch Ferenc, Faragó Béla, Fangler Mihály, Fischer László, dr. Fürst Béla, Gyarmati Vilmos, dr. Hajós Ignác, Ján Ferenc, dr. Kayser Emil, Rosenberg Zsigmond, Schütz Sándor, Várhidy Lajos, Weinberger Jakab. A számvizsgáló bizottság tagjai: Morandini Tamás, Stern Lipót, Weisz Ármín.

Pályázat adóellenőri állásra. A zalaegerszegi pénzügyigazgatóság kerületéhez tartozó nagykanizsai, esetleg más adóhivatalnál pályázatot hirdettek ellenőri állásra 1600 K fizetéssel és 420 K lakáspénzzel, esetleg adótitzi állásra 1000 K fizetéssel és 360 korona lakáspénzzel a szabályszerű tiszti biztosíték letételének kötelezettsége mellett.

Nagykanizsa kérelme. Nagykanizsa városának iparosai és kereskedői f. hó 20-án népes küldöttséggel tisztelegtek Darányi Ignác földmivelségi- és Láng Lajos kereskedelemügyi miniszternél. Zichy Aladár gróf országgyűlési képviselő mutatta be a deputációit mind a két miniszternek, meleg szavakban kérve a deputáció folyamodásának szives pártfogásba vételét. A földmivelségi miniszternél azután Braun Sándor adta elő a kérelmet, hogy a kormány Nagykanizsán lenbeváltó telepet létesítsen. Darányi Ignác földmivelségi miniszter szívesen fogadta a küldöttséget, Somogy megyével azonban már létesült egy lenbeváltó telep iránt való megállapodás, de itt a vállalkozó, aki a telepet szervezi, Csurgó városához köti az egész vállalkozást és a miniszter hajlandó is itt ennek esetleg némi kedvezményt biztosítani. Zalamegyéből is voltak már nála ilyen kérdésben s ő nagyon örül, ha Zalamegye területén is létesülhet egy hasonló vállalkozás, sőt szeretné, ha tárcája terhére ezt a telepet is segítségben részesíthetné. Az iparnövények értékesíthetőségének terén újabb időben sok változás történt és a len- és kendertermelés egyike volna azoknak, amik ezeket a változásokat pótolhatná. A kezdeményezésnek azonban a gőcpontokból kell kiindulnia s kéri a deputációt, hogy otthon a kezdeményezés iránt való lépéseket tésse meg. Láng Lajos kereskedelemügyi miniszternél, mintán gróf Zichy Aladár vázolta Nagykanizsa városának ipari és kereskedelmi pangását, Blankenberg Géza terjesztette elő a kérelmet, hogy a miniszter, ha külföldi iparvállalat akarna az országban letelepedni, Nagykanizsát ajánlja. Láng Lajos kereskedelemügyi miniszter kijelentette, hogy a vidéki városok támogatását kedves kötelességének ismeri s örömmel veszi kezébe Nagykanizsa

ügyét is, csak kéri, hogy a város azokat a föltételeket közölje vele, a melyek, mint kedvezmények és előnyök valamely vállalatra nézve biztosíthatók.

A Sümegvidéki gazdakör Hayden Sándor gazdaköri elnök elnöklete alatt Sümegen igen látogatott közgyűlést tartott, amelyen elnök a kör egyik buzgó tagjának, Bezerédj Lászlónak gyászos elhunytát bejelentvén, a közgyűlés jegyzőkönyvileg örököltette meg az elhunyt emlékét. Több elnöki bejelentés után örömmel vették tudomásul, hogy a földmivélsügyi miniszter Sümegen és Csabrendeken kosárfonó és cirókkötő tanfolyamot rendez. A közgyűlés a tanfolyam szervezésére és felügyeletére Bánfi Alajost, Éles Károlyt, Sugár Jákót, Talabér Károlyt, Baveza Lászlót, Tolnay Kornélt és Kiss Boldizsárt kérte fel. Az alapszabályok módosítását egyhangulag elfogadták. Helyesléssel vették tudomásul, hogy Talabér Károly az amerikai telepet 570 K ért eladta. Pintér Lajos deáki intézőt alelnöknek megválasztották.

A csáktornyai Kisdedóvó egyesület évi rendes közgyűlésén örömmel vették tudomásul, hogy Festetics Jenő gróf az egyesület évi szükségleteinek fedezésére 100 koronát adományozott. A titkári jelentés részletesen beszámolt az egyesület három évi működéséről, az egyes adományozások- és jutalmazásokról; a közgyűlés a titkári jelentést helyesléssel tudomásul vette. Felolvasták és tudomásul vették a vallás- és közoktatásügyi miniszternek a kisdedóvóknál a szünidő pontos betartása tárgyában érkezett rendeletét. A számvizsgáló bizottság részletes jelentést tett az egyesület múlt évi kiadásai- és bevételeiről; az összes bevétel 2.528 K 85 f, a kiadás 2.228 K 28 f volt s így a vagyon 310 K 57 f-rel szaporodott; az egyület jelenlegi vagyona 8.471 K 51 f. A közgyűlés a bemutatott zárszámadás elfogadása mellett Polyák Mátyás gondnoknak elismerésének kifejezése mellett a felmentvényt megadta. Az 1903. évi költségvetést 1.871 K bevétellel, 2.420 K kiadással s így 548 K 49 f hiánnyal megállapította s ennek fedezésére államszegélyért folyamodik. Tekintve, hogy az egyesület három éves cyclusa december végén lejár, a közgyűlés az egyesület nőtagjait kérte fel új tagok gyűjtésére.

Községi választások. Szokatlan érdeklődés mellett folyt le Keszthelyen a városi képviselők választása. A főszolgabíró elnöklete alatt lefolyt szavazás eredménye volt, hogy dr. Burány Gergely, Czákó Béla, Götz Ferenc, Imrik János, dr. Schvarecz Zsigmond, dr. Csanády Gusztáv, Hofmann Miksa, Willim Péter, Puly János és Reischl Imre rendes képviselőkké megválasztatták; póttagok lettek Bernáth József, Bozó Géza, Szerdahelyi Jenő és dr. Lovassy Sándor. A választások után másnap Takách Imre főszolgabíró elnöklete alatt tartott képviselőtestületi alakuló gyűlésen történtek meg a jelölések az egyes tisztviselői állásokra; a tisztújítás f. hó 19-én volt. Városbírónak egyhangulag, ellenjelölt nélkül, Nagy István eddigi városbíróvá választották; helyettesbíró lett Opper Károly; előjárók: Salamon János, Hoffmann Arnold, Stieder Kálmán, Ullmann Vencel, Prager Tivadar, Fülöp Antal, Reischl Vencel, Braun Rudolf; pénztárnok lett Buchberger Fülöp, közgyám Stegmüller Ferenc.

Az ujévi üdvözetek megváltása címén Udvardy Ignác felsőkereskedelmi iskolai igazgató a felsőkereskedelmi iskolai segítő egyesület javára hat koronát, Udvardy Vince főgymnasiunai tanár a a karácsonyfa egyesület javára négy koronát adott.

Az ezer koronás bankjegyek kibocsátása. Az Osztrák-magyar bank 1902. évi január hó 2-áról keltezett 1000 koronára szóló bankjegyeinek kibocsátását 1903. évi január hó 2-án kezdi meg. Egyidejűleg befogja vonni az 1880. évi május hó 1-ről keltezett ausztriai értékű 1000 forintba szóló bankjegyeket, amelyeket az Osztrák-magyar bank fő- és fiókintézetei fizeteskép és átváltás végett 1904. évi június hó 30-ig fogadnak el. — 1904. évi július hó 1-től december 31-ig ezeket a bankjegyeket az Osztrák-magyar bank budapesti és bécsi főintézetei ugyan még elfogadják fizeteskép és átváltás végett, a többi bankintézetek azonban már csak átváltás végett. 1905. évi január 1-től kezdve többé fizeteskép nem fogadják el úgy, hogy 1904. december 31-én e bankjegyek bevonásának utolsó határideje lejár. Ettől kezdve a bevont bankjegyeket már csak az Osztrák-magyar bank budapesti és bécsi

főintézetei fogadják el átváltás végett. A fiókintézetek 1905. évi január 1-től kezdve ily bankjegyeket csakis külön kérelemre, az Osztrák-magyar bank főtanácsának engedélye folytán térítenek meg.

Végrehajtás akadályokkal. Szentadorjánban állami végrehajtó járt az idén, hogy a hátralékos tartozásokat behajtsa. Többek közt Kis Józsefhez is bement és foglalt. Mikor úgy ennél, valamint szomszédjánál arra került a sor, hogy a lefoglalt zálogtárgyakat elszállítsák, ellentálltak; egyik egy botot, másik vasvillát ragadott és úgy támadtak a végrehajtóra, a kit jól el is vertek. Főként az asszonyok fejtettek ki nagy buzgalmat a végrehajtó ütlegetésében. Most hatóság ellen elkövetett erőszak miatt emel ellenük vádat a kir. ügyészség.

Névváltoztatás. Löwi Lipót nagykanizsai lakos nevének „Lengyel“-re, Sulzbeck Manó részneki lakos és kiskorú gyermekeinek Zsófi, Mariska, Miklós és Dénes nevének „Sugár“-ra kért átváltoztatását a belügyminiszter megengedte.

Iskola bezárás. Balatonederics községben az iskolás gyermekek közt a kanyaró fellépett, az iskolákat bezárták.

Agyonütötte afa. Ütösa Márton eserenecsézi lakost a fekete erdőben favágás közben egy ledülő fa agyonütötte.

Vásár einapolás. A kereskedelemügyi miniszter megengedte, hogy Zalaszentgróton az eddig minden év november 13-ára eső országos vásár ezental állandóan minden év november 11-én tartassék meg.

A zalaegerszegi kereskedő ifjak január 10-én tartandó hangversenyére kik meghívást nem kaptak, de arra igényt tartanak, forduljanak Eisner József egyleti igazgatóhoz.

Kincslelet Nemespécseleyn. A Veszprémmegye írja, hogy Burgyán István és Somogyi András nemespécselei lakosok nagy ezüst érmeiket vittek Veszprémbe és egyik ékszerésznél akarták eladni. A rendőrség nesztét vette a dolognak és kérdőre vonta Burgyánékat. Azt állították, hogy odahaza a szőlőben találták forgatás alkalmával. Náluk azonban csak néhány darabjuk van, ellenben egy odavaló ember mintegy három talicskára valót talált. Az érmeek szép tiszta szinesüsből valók (darabonként 90 krt adott érték az ékszerész) akkorak, mint egy öt K-ás, tán valamivel nagyobbak is, az 1530—40-es évekből valók különböző vésettel és fölrattal. Az egyikben egy szent alakja, kezében cypirus ággal és körülötte ezzel a fölrattal: Sanct. Steph. Protomartir. A másikon a magyar cimere pajzs, ismét másikon több apróbb cimere. De valamennyien rajta van a székelyek kiterjesztett szárnyu, balra néző sasmadara, a hold és az egy csillag; legtöbbször ezenfelül a négy águ görög kereszt és püspöki kalap. Az érmeek fölrattal különböző. Nemespécseleyn a kincs után nyomoznak.

Csendzavarás. Ifju Pap Ferenc bucsai lakos, a eszéni-utca egyik kereskedésébe ment, hogy némi bevásárlást tegyen. E közben a kereskedővel szóváltásba keveredett s úgy nekitűzesedett, hogy ki kellett a szűret az utcára tenni. Pap persze ott is folytatta a lármázást ugyanannyira, hogy egész néposportosulás támadt. Pap Ferencet botrányos esendzavarásért és néposzület okozásáért fogják kérdőre vonni.

A nagy pör. A zalaegerszegi piaci helypénz bérlője aszerződéses tarifa alapján helypénz címén néhány krajcárt szedett be valami piaera vitt áru után. A helypénzfizető úgy vélte, hogy tőle 6 fillérrel többet szedtek, mint amennyinek fizetése kötelezve volna, a bérlő pedig azt vitatja, hogy neki joga volt azt a bizonyos 6 fillért is bekasszálni. Miután az esetből elvi kérdést csináltak, a bérlőt beperelték 6 fillér iránt. Vajon megéri a perköltséget.

Eltévedt fiu. Savanyu Mihály egervári urodalmi béres családjába is befurakodott a gyermekek réme, a torokgyík. A kis Jánoskát ragadta meg, kit aztán beszállítottak a helybeli közkórházba, a hol ottfogták az anyát és beteg gyermekét, de a 10-éves Mihályt, aki elkísérte testvérkéjét s az anyát a kórházba, kiküldték. Künn kóborolt szegény utcáról-utacára, keresve a hazavezető utat és a városban szolgálatban álló nővért. Sokáig járt föl-alá, míg egyik rendőrnek feltűnt és miután kinyomozta nővérenek a szolgálati helyét, odavezette s átadta ennek.

Orvosi körökben már rég ismert tény, hogy a *Ferencz József keserűviz* valamennyi hasonló vizet, tartós hashajtó hatása és emltésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmulja. Kérjünk határozottan Ferencz József keserűvizet.

Lopott zsupp. A városon kívül van egy jégverem. Tulajdonosa tele hordatta jéggel s alaposan befödette, megsuppoltatta. Egy nap annak jött nyomára, hogy valaki megoibálta a jégverem tetőzetét, leszedvén a zsuppnak java részét. Panaszt tett a rendőrségen, a mely aztán kinyomozta a tetteseket, a kinnél a zsuppot meg is találták.

Elveszett pénzestárca. A mult pénteken elvesztett valaki egy sárga bőrből készült pénzestárcaát, melyben 40 korona papírpénz és néhány fillér volt. A becsületes megtaláló adja át a rendőrségnek.

Lopás. Salamon János itteni kocsis a napokban elutazott a Csáktornyára menő vonattal. Ahogy a pénztárnál jegyet váltott, egy esavargó furakodott melléje, aki 2 ezüst forintját kilopta zsebéből és megszökött vele. Most azzal a bizonyos bottal ütök a nyomát.

Uj zálogház. A most meglevő zálogház helyett, amelyet mostani tulajdonosa Neubrunn Gusztáv 1903. évi június hó 1-én teljesen feloszlalt, új nyílik. A concessiót Lachenbach Ferencné helybeli lakos nyerte el.

Mult hetivásár. A mult hetivásárra felhajtottak 60 darab szarvasmarhát s eladtak belőlük 20 darabot. Sertések közül fölhajtásra került 350 darab, eladtak 260 darabot.

Elvesztett zálogjegy. Nagy Gyula hetési lakos elvesztette a zálogjegyét. A ki megtalálja, adja át a rendőrségnek, ott majd kézbesítik a károsultnak.

A szombathelyi m. kir. bábaképezdeben az 1902/3. évi nyári tanfolyamra a beiratások 1903. március hó 1—3-ig tartanak. A felvételhez szükséges: 1. 20—40 közötti életkort igazoló születési bizonyítvány, 2. férjezettéknél eskülevél, 3. erkölcsi (községi) és 4. orvosi bizonyítvány, 5. jártasság a magyar vagy német írás- és olvasásban. A tanfolyamban 10 tanuló 100—100 K államszegélyben részesülhet. Akik azt elnyerni óhajtják, az idézett okmányokon kívül szegénységi bizonyítvánnyal ellátott, a vallás és közoktatásügyi m. kir. ministeriumhoz intézett bélyegmentes folyamodványukat 1903. január hó 31-ig a szombathelyi m. kir. bábaképezde igazgatójához küldjék be.

Elvesztett váltó. Folyó december hó 26-án a város utcáin elveszett egy 20 filléres, teljesen kitöltetlen váltó, melyen Boronyák János mint elfogadó, Bek András mint kibocsátó, Bek Ádám és Németh József pedig mint forgatók voltak aláírva. A becsületes megtaláló adja át a rendőrségnek.

Aranyárkeletpótlék január hónapra. A vámilletékeknek ezüstben történő fizetésénél vagy biztosításánál szedendő árkeletpótlékot (áziót) 1903. évi január hónapra 19 1/2 % -ban állapították meg.

Vetőmagvak ára Mauthner Ödön budapesti magkereskedő értesítése szerint Budapesten 50 kilogrammonként: *vörös heremag* 64—75 K; *lucerna* 56—58 K; *muharmag* 9—10 K; *baltacim* 13—14 K; *bükköny* 7—7 1/2.

Állategészségügyi kimutatás vármegyénk területén f. hó 21-én a hivatalos adatok alapján: *lépfene*: Kustánszeg 1 u., Batyk 3 u.; *veszetteség*: VII. Hegykerület 1 u., Keszthely 1 u.; *Kaszaháza* 1 u.; *ragadós száj- és körömfájás*: Hosztót 12 u., Megyer 1 m.; *ivarszerui hólyagos kiütés*: Muravid 6 u., Zalalövő 1 u.; *rühkór*: Nagykapornak 4 u.; *sértésvész*: Alsólendva 7 u., Szepetnek 1 u., Zalaújfal 2 u., Zalaszentbalázs 1 u., Keszthely 8 u., Rezi 7 u., Szentandrás 1 m., Csehi 1 m., Kerkaszentkirály 1 m.; *Kerkateskánd* 2 u., Kerkatótfalu 3 u., Kutfej 1 u., Lasztonya 9 u., Szécsisziget 1 u., Tolmács 6 u., Tormaföld 7 u., Gutorföld 6 u., Kissziget 5 u., Lentiszombathely 1 u., Máhomfa 4 u., Mikefa 1 u., Pördeföld 1 m., Esztergály 7 u., Nagyhorváti 7 u., Misefa 9 u., Pacsa 8 u., Pacsattűtös 11 u., Pötréte 5 u., Szabar 1 m., Szentmárton 7 u., Zalaapáti 6 u., Bak 3 u., Pakod 2 u., Döbréte 4 u.

Irodalom.

Az eszlári vérvádról szóló két kötetes óriási feltűnést keltő munkájával most készült el Eötvös Károly. E nagy szenzációt keltő művet, melynek bolti ára 12 korona, januárban teljesen ingyen kapja meg mindenki, aki most előfizet az »Egyetértés«-re (IV., Vármegye-utca 11). Előfizetési ár: évnegyedre 10 korona, egy óra 3 korona 60 fillér.

Az Olcsó Könyvtár legutolsó három füzetét ismét a legjobbak közül való. A kik szeretik a kalandos történeteket, melyek exotikus vidékre vezetnek az olvasót, bizonyára szívesen veszik a »Halket Péter közkatonája esetét«, melyet Schreiner Olivia irt (1253—1254. szám). A következő füzetben »Barabás Miklós emlékiratait« adja közre Kézdi Kovács László, a festő (1255—1258. szám). Arany Lászlónak »A magyar politikai költészetéről irt« értekezése akadémiái székfoglaló volt 1873-ban (1259—1260. szám). Igen becses ez a maga nemében, szinte egyetlen ilyen tárgy tanulmány, mely vázlatosan ugyan, de mégis eléggé világosan és pontosan tünteti fel: — mily pontokon érintkezett hazai költészetünk a nemzet politikai történelmével, miben hatottak eszméik egymásra s miként fejlődtek költőink e hatás alatt.

A divat szalont, ez elsőrangú tartalmas, érdekes és tanulságos női lapot ajánljuk olvasóink figyelmébe. Ebben az időben, mikor a gazdasági ismétlődő iskolák tervezése által maga a közoktatásügyi kormány is olyan komolyan foglalkozik a leányok gyakorlati tanításával, mely egyedüli mód arra, hogy házas és hasznos nevelést adjunk leányainknak, jól esik feljegyezni hogy a gyakorlati oktatás kellemes módját már majdnem tizenhat év óta követi a »Divat Szalon«. Lapozzuk csak át ennek a derék családi újságnak egy pár évfolyamát és örömmel fogunk meggyőződni arról, hogy ez a lap, melyet feleségünk és leányunk olvas, a kellemes, kedves csevegés hangján tulajdonképpen életkérdések megismerésére, megoldására vezeti olvasóit. Jobb tanácsadót, mint a »Divat Szalon«-t, melybe szerkesztője Szabóné Nogáll Janka, az ő ismert nevelésügyi buzgóságát beleviszi, nem szerezhettünk leányainknak, de fiatal asszonyainknak sem. A divat, melyet ez a lap gyönyörű képekben, jó leírásokban tanít, a magyar uri asszony szolid, takarékos és mégis színvonalon álló viselete. Ebbe a keretbe vág a kézimunka rovata, mely már az ipar-művészet terére lép. A szép-irodalmi olvasmányok pedig a legjobbak: t. i. érdekesek és becsületesek a nélkül, hogy unalmasak lennének. Biztosan tudjuk, hogy egyetlen mutatószám már mindenkit meg fog győzni ajánlásunk jó és nemes szándékáról. Tessék egyszerűen a Divat Szalon kiadóhivatalához fordulni, (Budapest, VI., Eskü-ut 5 sz.) honnan készséggel küldenek mutatót és előfizetési feltevételeket, melyek szerint a Divat Szalon a legjobb női lap ára: egész évre 12 korona, félévre 6 korona, negyedévre 3 korona.

A Magyar Könyvtár gazdag gyűjteménye ismét két érdekes füzetet gyarapodik a december havi számok által. A 315-ik sz. a nagy belga írónak, Maurice Mieterlinck-nek, a szimbolizmus mesterének új drámáját, a Monna Vannát adja először a magyar olvasó közönség kezébe. Maeterlinck új irányának ezt a legszebb termékét, mely a jövő héten kerül színre a budapesti Nemzeti színházban és a mely Ábrányi Emilben hivatott fordítójára talált. A 316-ik füzet különösen a középiskolák magasabb osztályainak diákjai — de meg minden művelt ember számára is — szórakoztató és hasznos olvasmányt nyújt. Ez Könyg Dénes Matematikai mulatságok című könyve, melyet először Beke Manó egyetemi tanár látott el, s mely hivatva van a matematika furesaságainak szélesebb körben való népszerűsítésére, mert könnyed hangon adja elő az algebra és a geometria sok tréfás, vagy fejtörő, de alapjában mindig komoly és tanulságos kérdését. Végül a 311—314. számokban közzéteszi a M. K. Jules Verne-nek, a tudományos fantasztika nagymesterének leghíresebb regényét, az »Utazás a föld körül 80 nap alatt« címűt, melyet új és igen gondos fordításban Telekes Béla magyarított. A gyűjtemény minden száma 30 fillér; a teljes új jegyzék, mely a M. K. szerzőinek száznál több arcképével van díszítve, kapható minden könyvesboltban, valamint

a kiadó cégnél: Wodianer F. és Fiainál, Budapest, Andrásy-ut 21.

Alig van irodalmi vállalatunk, amelyről oly elismeréssel szólhatnánk, mint a Magyar Bazár-ról, a magyar uri családok legkedveltebb divatlapjáról. A M. Bazár közel negyven év óta a legelső helyet foglalja el a magyar divatlapok közt s ma már oda fejlődött, hogy a gazdag külföldi irodalom hasonnemű termékeivel kiállja a versenyt. M. Bazár mint divatlap megbecsülhetetlen szolgálatot tesz a hölgyközönségnek, családoknak és iskoláknak, mert gyorsan és válogatva ismerteti meg a divatnak legújabb alkotásaival, tudósítja mindenről, ami Párisban, Londonban a divat terén történik. Figyelme kiterjed a fehérnemű- és gyermekruha-divatra is, a mellett a nőknek legkellemesebben szórakoztató foglalkozásához, a kézimunkákhoz szelb-nél szebb mintákat szolgáltat, ezekből is mindig a legújabbakat. A lap előfizetői külön kedvezményül nagyon olcsó mérték szerint készült szabásokat kapnak a lapból kiválasztott mérték szerint, a kézimunkákhoz pedig megnagyobbított, színes rajzokat. Az Athenaeum ny. r. társulat, mint a M. Bazár kiadója, ritka bőkezűséggel és áldozatkészséggel szerzi meg a magyar nők legelőkelőbb divatlapja számára a szebbnél szebb színes mellékleteket, amelyek közül, ha csupán a kalotaszegi himzsminták gazdag gyűjteményét említjük, máris eleget mondtunk, meg vagyunk győződve, hogy az eredeti magyar mintáknak felelevenítése a magyar iparmunkákra is észrevehető hatást fog gyakorolni és a M. Bazárt nélkülözhetetlenné teszi az iskolákban. A M. Bazár szépirodalmi része oly kitűnő, hogy magában is megállhatna, mint szépirodalmi folyóirat. Jó ízlés, igazi előkelő hang jellemzik. A lapnak gazdag tartalmán kívül még külön regénymelléklete van, bekötésre szánt könyvalaku formában. A lap előfizetői mindenkor bátran fordulhatnak kérdésekkel a szerkesztőkhöz, mindenre bő és tájékoztató választ kapnak. A Magyar Bazár havonként kétszer jelenik meg, előfizetési ára 1/4 évre 3 K. Megrendelő cím: Magyar Bazár kiadóhivatala Budapest, Kerepesi-ut 54.

A Pesti Hirlap jubilál. Az új évvel fennállása 25-ik évfolyamába lép a Pesti Hirlap, mely immár negyedszázad óta szolgálja a magyar kultúra, szabadelvesség és demokrácia érdekeit s az évek hosszú sora alatt mindig meg tudta őrizni függetlenségét kormányokkal, politikai pártokkal és társadalmi osztályokkal szemben egyaránt. A Pesti Hirlap mindig a legelőkelőbb liberális publicistákat látta vezérekiró munkatársaiban. A szépirodalom legelső munkáit számíthatta mindig tárcairói közé. Azok közt van ma is Mikszáth Kálmán, Tóth Béla, Gárdonyi Géza, Kóbor Tamás, Murai Károly, Bede Jób, Abonyi Árpád, Tömörkény István, Homok stb. A Pesti Hirlap egyik legkeresettebb napi olvasmánya az Esti levél, melyben a legszellemesebb magyar író, Tóth Béla, szól az aktuális eseményekhez. A Pesti Hirlap minden képviselőházi ülésről élénk tollal irt karcolatokat is közöl A t. Házról cím alatt. Mindennap közöl bőven szerkesztői üzeneteket, nagy vegyes rovatot és hetenkint tanulságos sakk-játszmákat is Maróczy Géza világhírű magyar sakkmeister magyarázataival. Eredeti tárcán kívül a Pesti Hirlap mindennap közöl külföldi írótól is egy-egy rajzot, elbeszélést. A Pesti Hirlap színházi-, sport-, tőzsdei rovata a legnagyobb és legváltozatosabb. A Pesti Hirlap előfizetői minden évben díszes kiállítású nagy képes naptárt kapnak teljesen díjtalanul s a Szabóné-Nogáll Janka által szerkesztett Divat-Salon című pompás divatlapra fél áron fizethetnek elő. A Pesti Hirlap az összes napilapok közt legnagyobb terjedelemben jelenik meg: hétköznap 20—28, vasárnapokon 32—52 oldal; hétfőn is többet ad mint más lapok (8 helyett 12 oldalt.) A Pesti Hirlap 1903-iki nagy képes naptárát az ujonnan belépő előfizetők is megkapják, ha legalább negyedévre egyszerre küldik be az előfizetési díjat (jan.—márciusra 7 korona.) A Divat-Salonnal együtt negyedévi előfizetési ár 9 korona. Előfizetéseket a Pesti Hirlap kiadóhivatalához (Budapest, V. Váci-körút 78.) legjobb utalványon beküldeni. Ugyancsak a kiadóhivaltól mutatószámokat is lehet kérni.

A drágaság ellenmérge. Nehezek a megélhetési viszonyok, a kereset nem javul, a drágaság pedig rémes módon növekedik. A jó családapának, a gondos háziasszonynak ezer bajt okoz:

hogyan ossza be csekély jövedelmét és ha vége még is — akárhogy is számol, akármit is kuporgat, — a szomorú deficit. Ilyen körülmények közt megbecsülhetetlen egy valóban megbízható, hű és okos tanácsadó. Ennek bizonyult a »Háztartás«, a magyar gazdaasszonynak ez a nélkülözhetetlen közlönye, a mely Kürthy Emilné vezetése alatt immár nyolc év óta látja el az egész országra kiterjedő olvasó közönséget hasznos, jó tanácsokkal. A »Háztartás«-ból megtanulhatjuk, hogyan kelljen a még oly csekély jövedelemből is kényelmesen megélni, megtanít takarékosan főzni, takarékosan ruházkodni, takarékosan gazdálkodni. Mindenre — a mi a háztartás körébe vág — van valami okos ujjmutatása. Tanácsol a betegeknek, tanácsol a mamáknak, tanácsol a kertészkedőknek, tanácsol a hiuknak és a százat megközelítő rovataiban minden rangú és rendű, izlésű és módu, városi és falusi olvasó megtalálja azt, a mire szüksége van. A »Háztartás« januárban lépi át a 9. évfolyam küszöbét. Előfizetési ára egész évre 12 K, fél-évre 6 korona; 1/4 évre 3 korona. Az előfizetési díjak a kiadóhivatalba (Budapest, VII., Kerepesi-ut 54.) címzendők.

A Magyar Nemzet, melynek főszerkesztője Jókai Mór a költőfejedelem és Beksis Gusztáv a legnagyobb magyar publicista, felelős szerkesztője Adorján Sándor, az új év alkalmából új előfizetést hirdet. A lapot felesleges újból olvasóink figyelmébe ajánlani. Politikai iránya mindenki előtt ismeretes: a szabadelvű eszmék lelkes szízlóvivője és e zászlót fenn lobogtatja hosszú évek óta. Vezérekkeleit a főszerkesztőn kívül a legelső liberális publicisták írják. Összeköttetései révén politikai híreit mindég az első forrásból kapja s értesüléseivel megelőzi az összes fővárosi lapokat. Tárcarovatát, melyben Jókai Mór írja legújabb műveit, elsőrangú szépirodalmi írók gazdagítják, újdonság rovata gazdag és élénk; színházi rovatát Keszler József a külföldön is szaktekintélynek ismert kritikus vezeti. Külön levelezőket tart Bécsben, Berlinben, Párisban, Londonban és Európába többi fontosabb politikai központjában. Ezért távirati és telefonjelentései mindenkor gyorsak és megbízhatók. A Magyar Nemzet a fővárosban este jelenik meg s így vidéken megelőzve az összes fővárosi lapokat már korán reggel kapható. A Magyar Nemzet politikai napilap előfizetési ára 1/4 évre 6 korona, félévre 12 korona. Megrendelő cím: Magyar Nemzet kiadóhivatala Budapest, Kerepesi-ut 54.

A Kis Lap harminc éves multja után is olyan fürge és eleven, mint mikor Forgó bácsi az első sorokat írta beléje. Most is a régi lelkesedéssel végzi fontos tisztségét: tanítja és mulattatja az édes magyar haza jövődőlő reménységeit! A Kis Lap gondoskodik arról, hogy a vidám tréfa állandó helyet találjon hasábjain, hogy fiatal olvasóját rendszeresített ismeretterjesztő közleményekkel készítse elő a későbbi tanulmányok és az élet számára. E mellett gondot fog fordítani a Kis Lap a gyermekek kezi ügyességének fejlesztésére is, mert ma már általános az a tudat, hogy az élet nagy küzdő terén annál biztosabban állja meg helyét az ember, minél kisebb mértékben szorul mások segítségére. A szép írási érzés fejlesztésének munkájából fokozott mértékben veszi ki részét a »Kis Lap«. Kiveszi részét speciálisan ebből a szempontból készült rajzaival és képeivel, melyek mig egyrészt a gyermek képzelet- és gondolatvilágához fognak simulni, másrészt igaz magyar szellemnek hirdetői lesznek. A Kis Lap minden sora azzal a meggyőződéssel íródott és fog íródni ezután is, hogy már ezen a fokon kell kezdeni a nemzeti, az ethikai és művészi nevelés nagy munkáját. A Kis Lap-ot a magyar irodalom legjelesebbjei írják, élükön Benedek Elekkel, az ifjúsági irodalom rég kipróbált harcásával. A Kis Lap változatos egymásutánban közöl hosszabb és rövidebb elbeszéléseket, verseket, leírásokat, különféle apróságokat és Forgó bácsi postája a régi szeretettel működik és foglalkozik a Kis Lap minden hozzáfja forduló olvasójával. A Kis Lap-nak azonban van még egy előnye: az, hogy a legolcsóbb magyar képes gyermek-újság, amennyiben előfizetési ára 1/4 évre csak 2 korona. Nincs olyan szülő, a ki gyermekének ezt a szívet, lelket gyönyörködtető gyermek-újságot meg nem szerezhetné, mely fölér a legjobb karácsonyi ajándékkal. A Kis Lap megrendelő címe: Kis Lap kiadóhivatala, Budapest, Kerepesi-ut 54.

A magyar közönséghez. Minden magyar ember tegye a szívére a kezét és vallja meg őszintén önmagának, szabad-e tétlenül néznie tovább, hogy ebben az ezeréves magyar hazában hogyan hanyatlak a magyar faj uralma? Pusztulunk anyagiilag, süllyedünk erkölcsileg és lépésről-lépésre veszítjük a talajt lábaink alól. Visszavonásba és viszálykodásba merülünk; holott minden erőnköt egyesítve kellene megfeszíteni arra, hogy a miénk a magyar faj legyen az uralom földben, iparban, kereskedelemben, pénzügyben, politikában, egyszerű a nemzeti élet minden nyilatkozásában. De ha ezt akarjuk, akkor a léha közömbösségnek, az unott nembánomságnak egyszer már véget kell szakítanunk.

A magyar társadalmat, a művelt magyar középosztályt e tekintetben súlyos mulasztás terheli. Évtizedeken át türte azt, hogy agyába, szívébe, családi szentélyébe a nemzetietlen és erkölcstelen szellem behatoljon és ott gyökeret verjen, hogy azután kiforgassa tisztát, nemes, nemzeti, ősmagyar gondolkodásából és ez által könnyű szívre idegen szellem, idegen érdekek vontató kötelére fűzze. A saját pénzén, a saját erejével növelte nagyra a magyar közönség azt a sajtót, a mely a komoly, higgadt, hazafias gondolkodást kiölte közéletünkéből és helyette belevitte a léhaságot, a könnyelműséget, a nagy nemzeti érdekek semmibevevését, a nemes, hazafias törekvések kigunyolását. Csakis a magyar nemzeti gondolkodás eme szomorú átalakulása magyarítja meg mai közállapotainkat; csakis nemzeti gondolkodásunk eme magromlása tette lehetővé, hogy a magyar kézből kisiklik a magyar pénz, a magyar föld, az ország szellemi és anyagi vezetése.

Bartha Miklós és Holló Lajos orsz. képviselők egy évtizednek nehéz munkáját szentelték arra, hogy a sajtóban megteremtsenek egy olyan organumot, amely a magyar faj ezen önvédelmi harcának legyen zászlóvivője. Az általuk teremtetett »Magyarország« nem egy szűk körű politika hirdetője, hanem az egész magyar társadalom lelkiismeretének és közfelfogásának őszinte megnyilatkozása. Mérsékelt a formákban, de bátor az igazság hirdetésében. Következetes a nagy célok szolgálatában. — A »Magyarország« nem csalja a közönséget vásári ígéretekkel a maga körébe; szomorú is volna, ha a művelt közönség cifra értéktelen ajándékokkal engedné magát és magyar lelkületét félrevezetni. A »Magyarország« szerkesztősége kiváló ujságot akar nyújtani a magyar közönségnek. Hiszen ma már általánosan elismert dolog, hogy zurnalisztikailag a legjobb lap a »Magyarország«, amely a család minden tagjának kiváló szellemi élvezetet nyújt. Ez a lap szándékosan kerül a léha, erkölcstelen és üres öncélűségeket, mi a magyar ember lelkéhez sohasem illett. E helyett válogatott, bő olvasmányokat, kitűnő regényeket, tárcákat, szellemes apróságokat és elsőrangú megbízható értesítéseket közöl hasábjain. A »Magyarország« szerkesztőségének élén Lovász Márton dr. orsz. képviselő szerkesztő áll, kit a legelső magyar írói gárda vesz körül és támogat a munkában. Minden értesítés a lap részére, előfizetés és más küldemények csak ezen címen küldendők: »Magyarország, napilap Budapest.« — Minden további címzés fölösleges. — Előfizetési árak a rendesek. Egy hóra 2 K 40 f, negyedévre 7 K, félévre 14 K, egész évre 28 K. — A magyar társadalom bizonyára sorakozni fog a »Magyarország« nagy céljai köré és támogatásával lehetővé teszi azok megvalósítását.

A Magyar Hirlap már teljes tizenkét esztendő óta szolgálja hiven és osztatlanul a magyar közönség érdekeit. Szinte páratlanul áll a »Magyar Hirlap« abban, hogy mindenképen teljesen független. Sem politikai pártoknak, sem osztályoknak, sem a hatalomnak alárendelve nincsen. A legnagyobb szabadsággal hirdeti meggyőződéseit egy a politikában, mint bármely társadalmi kérdésben is. A »Magyar Hirlap« irányadója, parancsolója egyes-egyedül a közérdek. Ehhez képest politikai programja az eszményi liberalizmus, társulva a legtisztább demokratizmussal. S mindebben is mindenekelőtt tetőtől-talpig magyar. A magyar érdekek feltétlen, megalkuvást nem ismerő szószólója és védelmezője a »Magyar Hirlap«. Pártok keretében semmiképen sem kötött hirdeti hazafias meggyőződését egy a nagy, mint a kis dolgokban. A legéberebb figyelemmel kíséri mindazt, amivel a magyar nemzet sorsa bármely címen összefügg. A nemzeti kialakulás harcában és forrongásaiban a

»Magyar Hirlap« a legelőkelőbb figyelő, felvilágosító és irányító részt veszi. A közigazgatás tökéletesítését s az igazi magyar szempontoknak megfelelővé tételét, kiküzdendő program-pontjai közt is első helyen sürgeti. A »Magyar Hirlap« állandó munkatársai közt az ország elsőrangú írói és hirlapírói vannak. Míg egyrészt szépirodalmi közleményei, regényei, tárcái, s egyéb nemű cikkei, megannyi irodalmi eseménye; másrészt hírszolgálatát egy megbízhatóság, mint gyorsaság és bőség szempontjából tökéletes és felülmúlhatatlan. A rovatok változatossága kimeríthetetlen a »Magyar Hirlap« hasábjain. A rendes hír-rovatokon kívül »A társaság« című külön rovata van, mulattató közlemények számára. A nők pedig az asszonyok rovatában találják meg minden vasárnap az őket legközelebről érdeklő cikkeket és tudnivalókat egész gyűjteményét. A »Magyar Hirlap« gyakran közöl érdekes magyarító képeket is, amikor ezzel szolgálatot tehet a közönségnek. Közleményei megválogatásában mindig a tisztult ízlés, az irodalmi színvonal, s a jó erkölcs vezet a »Magyar Hirlap«-ot. Legközelebb teljesen magyar tárgyú és ízű érdekes regényt kezd a »Magyar Hirlap« Bársony István tollából. Különös kedvezményre is bőségesen szolgál a »Magyar Hirlap« azoknak, akik előfizetők. Január elsejével belépő negyedéves előfizetőink külön kedvezményként ez idei karácsonyi könyvajándékunkból három kötetet, féléves előfizetők hat kötetet kapnak teljesen ingyen. A könyveket az előfizetés után azonnal megküldjük. Emellett természetesen az 1903. évi karácsonyi könyvajándékából is annyi kötetet kapnak, ahány hónapig 1903. karácsonyáig egyfolytában a »Magyar Hirlap« előfizetői voltak. A január elsejével belépő új előfizetők tehát 1903. karácsonyáig tizenöt kötet regényt, a féléves új előfizetők tizenhét kötet regényt kapnak teljesen ingyen. A »Magyar Hirlap« előfizetési ára: negyedévre: 7 korona, félévre: 14 korona, egy hónapra: 2 korona 40 fillér. A »Magyar Hirlap« kiadóhivatala, V., Honvédtétele 10.

Piaci árak a legutolsó hetivásáron 50 kilogrammonként.

búza	minőség szerint	Kor.-tól	Kor.-ig
rozsa	»	7.10	7.20
árpa	»	6.—	6.15
zab	»	5.50	—
lőher	»	6.—	—
tengeri	»	50.—	58.—
bükköny	»	5.50	6.50
fehérbab	»	6.—	6.50
		8.50	—

Felelős szerkesztő: dr. Csák Károly.
Társzerkesztő és kiadó: Udvardy Ignác.

Szőlőoltványok

szokvány minőségben és erurópai nemes gyökeres és sima vesszők mélyen leszállított áron. Oltványok ezre 90—100 forint. Mindenik a legkiválóbb bor- és esemegafajokból, fajtisztán, teljes jótállással. Ha a szállítvány a megrendelésnek meg nem felel, úgy az oda- és visszaz szállítási költséget, valamint a megrendelő által kifizetett összeget hiány nélkül azonnal visszafizetem. Így mindenik ebbeli szükségletét az én költségemen házához szállítva tekintheti meg.

ÉLŐKERÍTÉS.

Gleditschia csemeték és magvak.

Óriás tövisű, igen gyorsan fejlődő sövénynövény. Ez az egyedüli, melyből oly örökös kerítés nevelhető pár év alatt, rendkívüli csekély kiadással, melyen nemhogy ember, de semmiféle állat, még az apró nyulak sem hatolhatnak át, úgy hogy a bekerített részek teljesen kulcsal zárhatók. Minden rendeléshez rajzokkal ellátott ültetési és kezelési utasítás mellékeljük. Bővebb tájékozás végett szíves fénynyomatu díszes árjegyzékek ingyen és bérmentve küldetnek, rendelési kötelezettség nélkül. Az árjegyzéken kívül oly könyvet kap ezzel, ki címét egy levelezőlapon tudatja, mely nincsen az a ház vagy család, a hol annak tartalmát haszonra ne fordítanak, városban, falun, pusztán gazdag vagy szegény családnál egyaránt. Így még azoknak is érdekesen áll, kik rendelni semmit nem akarnak, mert benne számos oly közlemények foglaltatnak, melyek mindenkinek nagy szolgálatot tesznek.

Diócssemeték. Kétéves, óriási jövedelmet biztosító voltánál fogva, ennek tenyésztése majd minden gazdaságban az utóbbi időben rendkívül elterjedt.

Cím: »Ermelléki Első Szőlőoltvány-Telep.« Nagykágya, u. p. Székelyhid.

Eladó.

Egy 22 év óta fennálló, jó forgalomnak örvendő

disztemetkezési vállalat

a hozzá való teljes felszereléssel, úgy a készletben levő érc és fakoporsókkal együtt korunk előrehaladottsága miatt jutányos ár és kedvező feltételek mellett szabad kézből eladó.

Zalaegerszeg, 1902. dec. hó.

Sanits Sándor és társa
Kováts László asztalosok
I. temetkezési vállalata.

Kályharaktár.

Van szerencsém a nagyérdemű közönségnek és a magas arisztokráciának becses tudomására hozni, hogy itt Zalaegerszegen, Ujváros-utczában 31. és 33. számú saját házhelyiségemben levő

disz- és műkályha készítő telepem és raktáromon

minden, a mai kor és divat kívánalmainak teljesen megfelelő s választékos készletben levő disz- és műkályhák, úgy a legújabb »Secession« és »Empirie« rendszerű, díszes kiállítású kályhaim, valamint építészeti diszitményeim vannak és a szilárdságért kezeskedve, azokat a legjutányosabb árban kiszolgálhatom.

S mivel minden törekvésem oda fog irányulni, hogy a szíves megrendeléseknél mind pontosság, mind ipartárgyaim kifogástalan minőségbeni kiszolgálásával magamnak a megelégedésteljes bizalmat minél jobban megnyerhessem: tisztelettel megjegyzem még azt is, hogy üzlettelepem szintén az egyszerű s ugynevezett »Szemes« kályhák is díszes és szilárd kiállításban és a lehető legolcsóbb árakban kaphatók.

Ezeknél fogva a szíves megrendeléseket várva, becses pártolást kérek, s kiváló tisztelettel

Németh Gábor,
agyagdisz- és műkályha készítő.

Lakik Zalaegerszegen, Ujváros-utca 31.,
33. szám alatt.

(Az 1896-iki ezredéves országos kiállításon kitüntetve.)

Uj zálogüzlet.

Van szenenecsem a t. közönségnek tudomására hozni, hogy Zalaegerszegen a Körmen-di-utca 34. szám alatt (Üsterreicher Antónia-féle házban) hatóságilag engedélyezett

zálogüzletet

nyítok, amely működését 1903. év január 5-én kezdi meg.
Zalaegerszeg, 1902. dec. 27-én.

Lachenbach F.

A pozsonyi kiállításon arany éremmel kitüntetett

„Weisenbacher“-féle cognacot
ajánljuk a nagyérdemű közönség szíves figyelmébe, mint valódi és tiszta **borparlatot** s kérjük össze nem téveszteni ama sok, csak hideg keverés uton készült árukkal.

Hankus és Cservenyák tulajdonosok Salgó-Tarjánban.

Kapható Zalaegerszegen: Gyarmati Vilmos urnál, Nagykanizsán: Belus Lajos urnál és minden jobb fűszerkereskedésben és esemege üzletben.

Még csak néhány napig.

Huzás már december hó 30-án.

Magy. kir.

Jótekonycélú államsorsjáték főnyeremény 150.000 korona.

Az összes nyeremények összege 365.000 K.

Sorsjegyek a 4 koronáért kaphatók: a m. kir. lóttójövedéki igazgatóságnál Budapesten (Csepelrakpart, Vámpalota) továbbá: valamennyi posta-, adó-, vám- és sóhivatalnál, vasúti állomásokon s a legtöbb dohánytözsében és váltóüzletben.

Budapest, 1902. július hó 1-én.

M. kir. lóttójövedéki igazgatóság.

ad. 10716/tkv. 1902.

Árverési hirdetményi kivonat.

A zalaegerszegi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy *Szabó István* végrehajtónak *Szabó Rozi Fatér Mihályné* végrehajtást szenvedő ellen 800 korona tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a zalaegerszegi kir. törvényszék területén lévő, a bődei 24. sz. tjkvben + 291. hrszám alatt felvett ingatlanból Szabó Rozi férj. Fatér Mihályné $\frac{1}{10}$ rész jutalékára 10 korona; II. a bődei 37. sz. tjkvben + 579 hrsz. alattiból ugyanannak $\frac{2}{15}$ -öd jutalékára 14 korona; III. a bődei 41. sz. tjkvben felvett következő ingatlanokból ugyanannak $\frac{1}{10}$ -ed részbeni jutalékára és pedig + 136. hrsz. jutalékára 13 korona, + 137. hrsz. jutalékára 23 korona, + 416. hrszám jutalékára 2 korona; IV. a bődei 46. sz. tjkvben felvett ingatlanból ugyanannak $\frac{1}{5}$ -öd részére és pedig + 57. hrszám alattira 341 korona, + 142. hrsz. alattira 8 K, + 143. hrsz. alattira 7 korona + 413. hrszám alattira 5 korona; V. a bődei 60. számú tjkvben + 739. hrsz. alattiból ugyanannak $\frac{4}{8}$ -ad rész jutalékára 73 korona; VI. a bődei 147. sz. tjkvben felvett ingatlanokból ugyanannak $\frac{1}{10}$ rész jutalékaira és pedig + 570. hrsz. alattira 9 korona, + 602. hrsz. alattira 1 korona, + 633. hrsz. alattira 47 K, + 635. hrsz. alattira 1 K, + 697. hrsz. alattira 23 korona, + 728. hrszám alattira 14 korona, + 846. hrszám alattira 48 korona, + 491. hrszám alattira 15 korona; VII. a bődei 172. sz. tjkvben 576 hrszám alattiból ugyanannak $\frac{1}{20}$ -ad részére 11 K; VIII. a bődei 265. sz. tjkvben felvett ingatlanokban ugyanannak $\frac{1}{20}$ -ad rész jutalékaira és pedig + 51. hrszám alattira 42 korona, + 575. hrszám alattira 1 korona, + 607. hrszám alattira 6 K, + 609. hrszám alattira 4 korona; IX. a bődei 266. sz. tjkvben + 581. hrszám alattiból ugyanannak $\frac{1}{5}$ -öd részére 7 korona; X. a bődei 284. sz. tjkvben felvett ingatlanokból ugyanannak $\frac{7}{60}$ -ad rész jutalékaira és pedig + 819. hrszám alattira 4 korona, + 820. hrsz. alattira 4 K kikiáltási árban, úgy azonban, hogy az árverés alá került ingatlan jutalékokra C 2496/96. tjkv. sz. alatt özv. Szabó Józsefné szül. Lánosz Erzsébet javára bekebelezett haszonélvezeti jog az árverés által nem érintetik és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1903. évi január hó 24-ik napján d. e. 10 órakor Bőde község házával megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 1 K, 1 K 10 f-t, 1 K 30 f-t, 2 K 30 f-t, 20 f-t, 34 K 10 f-t, 80 f-t, 70 f-t, 50 f-t, 7 K 90 f-t, 90 f-t, 10 f-t, 4 K 70 f-t, 10 f-t, 2 K 30 f-t, 1 K 40 f-t, 4 K 80 f-t, 1 K 50 f-t, 1 K 10 f-t, 4 K 20 f-t, 10 fillért, 60 fillért, 40 f-t, 70 f-t, 40 fillért, 40

f-t készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 48. §-a a. jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333. szám alatt kelt I. M. r. 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság. Zalaegerszeg, 1902. december hó 6-án.

Rutich, kir. tszéki bíró.

Urasági gépész állás

betöltendő.

Stabil vizsga, szakértelem, józan,

becsületes magaviselet és megbízhatóság szükséges.

Stadel János
földbirtokos Zalatárnokon.

1036/v. 1902. sz.

Árverési hirdetmény.

Alulirt kir. bir. végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a zalaegerszegi kir. járásbíró V. L. 281 számú végzése által Zala megyei központi takarékpénztár végrehajtató javára Kovács József és neje botfai lakosok ellen 6305 K tőke, ennek különböző időktől járó 6% kamatja, úgy járulékaik erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság lefoglalt 660 K-ra becsült lovak, szarvasmarhák, gazdasági eszközökből álló ingóságok nyilvános árverés útján leendő eladatása elrendeltetvén, ennek a helyszínén, vagyis Botfában leendő eszközzésére 1903. január 5-ik napjának d. e. 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-c. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is eladatni fognak.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi IX. t.-c. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Zalaegerszegen, 1902. december 12-én.

Nemes Sándor,
kir. bir. végrehajtó.

DIVAT SZALON

divat- és szépirodalmi közlöny.

Szerkeszti:

Fanghné- Gyujtó Izabella és Szabóné- Nogáll Janka.

Az 1896-iki berlini nemzetközi kiállításon az arany éremmel kitüntetve.

DIVAT SZALON

DIVAT SZALON

DIVAT SZALON

feleslegessé teszi.

DIVAT SZALON

készíthetők s ennek megkönnyítésére

DIVAT SZALON

DIVAT SZALON

érthetően tanít.

DIVAT SZALON

den jelese és gondot fordít arra, hogy a nők lapjába tehetőseges, kedvelt írások is gyakran irjanak.

A lap szelleme mindig tisztességes. Keresi a szépet, a nemesítőt s kizár minden frivol közleményt.

Lapunkat fiatal leányok is bátran olvashatják.

DIVAT SZALON

DIVAT SZALON

DIVAT SZALON

DIVAT SZALON

DIVAT SZALON

DIVAT SZALON

megjelenik minden hó 1-én és 15-én. Diszes, elegáns kiállítása s különösen művészies kivitelű színes divatcímleppje által disze minden szalon-asztalnak. ingyen mellékelve, az UJ GYERMEK-DIVATTAL együtt 44-48 oldalra terjed.

azonkívül, hogy divatképei az uralkodó divat tükré, folyton közöl képeket Párisból, Londonból, Berlinből is. S ez által az idegen divatlapokat rendszeren közöl egyszerűbb toilletteket is és módot, utasítást nyújt a hölgyeknek arra, hogy ruháikat takarékosan s mégis csinosan otthon hordassák. Minden számhoz szabás-ly van mellékelve.

minden előfizetőnek mérték után ingyen készített szabásokat; ez oly kedvezmény, melyet egy divatlap sem nyújt.

kézi munkái változatosak, a rendez. használatra szánt himzésektől kezdve a legtrikább, legdivatosabb új kézimunkáig mindent bemutat s szépirodalmi része oly dus, érdekes és változatos, hogy minden más szépirodalmi lapot pótol. Munkatársai közt ott van irodalmunk min-
számról-számra mutatja be kiválóbb hölgyek arcképeit: a művészet, irodalom s a jótekonyság nevezetesebb nőalakjait. állandó rovatot tart kérdések és feleletek közlésére. E rovat minden előfizetőnek teljesen díjlanul áll rendelkezésére. összes előfizetői ingyen kapják 1903. évre szóló igen csinos jegyzék naptárát.

előfizetési ára: egész évre 12 korona, félre 6 korona, negyedévre 3 korona.

Kiadóhivatala kívánatra bárkinek küld mutatványszámot ingyen és bérmentve.

Kiadóhivatala Budapest, IV. Eskü-út 5. (Klotiid paita).

D. Horváth Győző

Vas- és fűszerkereskedése az „Arany kasza“-hoz Zalaegerszeg (Schütz festőgyár mellett.)

Ajánlja a nagyérdemű közönség figyelmébe a mai igényeknek megfelelően berendezett raktárát.

„Mik a legcélszerűbb és leghasznosabb karácsonyi és ujévi ajándékok“.

Mindennemű konyha- és házi szerek.

Réz mozsarak.

Réz és szén vasalók.

Réz gyertyatartók.

Hus és mandula őrlők.

Zom. konyhaedények.

Fa- és széntartók.

Kályhatalcák.

Korcsoyák.

Flobertek, forgópisztolyok

nagy választékban.

Kitünő fűszerek.

Theák, rumok.

Budapesti lisztek.

Padló- és olajfestékek.

Kitünő kovácsszén.

Legkedveltebb, legtökéletesebb
arctisztító és szépitő szerek: **AKÁCIA**

KRIEGER-féle - CRÉME 2 kor.
- PUDER 1 "
- SZAPPAN 1 "

Főraktár: **KORONA GYÓGYSZERTÁR**
BUDAPEST, CALVIN-TÉR.
Törvényesen védve.

ELSŐ MAGYAR
Gazdasági
GÉPGYÁR
részvénytársulat
Budapest, VI. Váci-ut 19.

2500 gépesítés-100 000
kifizet. Előbb g. gépüzemben.

Melomberendezésekre
KÜLÖN SZAKOSZTÁLY.
Elvadásra árjegyzéket ingyen és
bérmentve küld.

CSÁSZÁRFÜRDŐ
téli és nyári gyógyhely
BUDAPESTEN.

Előrangú kénes hővízi gyógy-
fürdő, páratlan gőzfürdővel,
legmodernebb iszapfürdőkkel,
pompás ásványvíz-uszodákkal,
kád- és kádfürdőkkel.
200 kényelmes lakoszobával.
Prospektus kívánatra ingyen
és bérmentve.

KATZER
szücsmester,
udvari szállító
Budapest, VI., Ó-utca 44.

Szőrmeáru az egész
világon elterjedtek és
előrangúak.

GUMMI
és
HALHÓLYAG
tuczatja 2, 4, 6, 8, 10 kor. és
följebb, a világ legjobbjai, titok-
tartás mellett, utánvételt, vagy
a pénz előzetes beküldése után
küldi a szakma
legelső rangu
cége: **BEIF J.**
specialista. Bécs,
Brandstätter 3.
Árjegysék
ingyen.

Modern
BUTOR.
Óriást választék
háló-, ebédli-, szalon- és
uri-szoba-butorokban.
Olcsóbb mint bárhol
NEMES és LENGYEL
butoriparosoknál
BUDAPEST,
IV., Kecskeméti-utca 6. sz. I.

ZINER bármely országból és
szakmából, ajánlatok snét-
küldése és fel. Beszerkesztések lé-
tesítése céljából (postadíj jótállásával)

ROSENZWEIG JÓZSEF és FIAI
Nemzetközi Czimredájában
Budapest, V., Náder-utca 13. sz.
Prospektus ingyen és bérmentve.

A torok, tüdő,
száj és fogak
legjobb védője az **OSAN**

Földimulja az eddig ismert összes fogászati.
OSAN-száj-esszencia á 88 kr. OSAN-fogpor á 44 kr.

Czerny-féle keleti a legjobb és legkedveltebb
RÓZSATEJ szépitő-szer
Büvegje 1 frt. Bhez
balzsamszappan 30 kr.

Fritsch Ferd.-féle Napraforgó-szappan á 50 és 35 kr.

a legjobb és legégszesebb
Janningene hajfestő-szer sötétszőke,
barna és fekete. Ára frt 2.50

Prospektus ingyen és bérmentve küld.
Czerny J. Antal, Bécs, XVIII., Carl Ludwigstr. 6.
Külföldre London, Páris, Brüssel, Konstantinápoly stb.
Haktáron gyógytárakban, illatszerárakban stb.

RÖSER
TANINTÉZET
Budapest, VI., Aradi-utca 10.
ALAPITTATOTT 1853.

Nyilvános polgári iskola 10-14 éves
ifjak részére. — Felsőbb kereskedelmi
iskola 14-18 éves ifjak részére. —
Nevelő internátus bennlakó növendékek
részére. Bizonyítványai államér-énye-
sek és az egyéves önkéntességre jog-
sítanak. — Bővebb felvilágosítást
ingyen ad
Röser János, igazgató

INTERNATIONAL
SZŐRVESZTŐ
néhányzori használat után az széről és
kézről a szőrt eltávolítja. Egy tégely 6 K.
Főraktár: Dr Kovács Ernő gyógyosztára
Budapest, Gyár-utca 17. a
Megjelent „Toilette-titkok“ ingyen

Mi helybeliek BUDAPESTEN a
NEW-YORK
KÁVÉHÁZBAN
(Erzsébet-körut 9-11. szám)
találkozunk.

SANTALEGGER
Fiatl embereknek orvosilag ajánlott szer. Ára 3 korona.
NÁDOR GYÓGYSZERTÁR, Budapest, VI., Váci-körut 17.

Használjon Kerpel-féle
KÉZFINOMÍTÓ
folyadékot, mely minden kezét
3 nap alatt simit, fehérit, szépit.
üveg 90 fillér. Postán 4 üveget
bérmentve küld
KERPEL gyógyosztár,
Budapest, V., Lipót-körut 28.

A KISBIRTOKOSOK
ORSZÁGOS FÖLDHITELINTÉZETE
BUDAPEST, V., GÉZA-UTCA 2

300 koronától kezdve ad törlesztése zálog-
levél-kölcsönöket, melyek után

teljes köszpénzfizetéssel:	2 1/2-3% levonással:
30 évre a tőke évi 5.70%-a	50 évre a tőke évi 5.28%-a
33 1/2 : : : 6.50%-a	34 : : : 6. : -% -a
22 : : : 8. : -% -a	25 : : : 7. : -% -a
15 : : : 9.80%-a	15 : : : 8.40%-a

fizetendő járadékul a törlesztéssel együtt
Bővebb felvilágosítást
az intézet díjmentesen ad.

Saját érdekekben hirdessen
LEOPOLD GYULA
Budapest, VII., Erzsébet-körut 54
hirdetési kódja által

LE DÉLICE
DÉLICE
Vergé CIGARETTAPAPIR
Vergé SZIVARKAHÜVELY
MINDENÜTT KAPHATÓ.

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES-ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

Hirdetmény.
Van szerencsém a n. é. közönség
becses tudomására hozni, hogy az
eddig tulajdonomban volt
Zálogintézet
f. 1902. évi november hó 1-én meg-
szűnt lenni.
Figyelmeztetem a n. é. közön-
séget azon körülményre, hogy az
elzálogosított tárgyakat **1903. évi**
március hó 1-ig ki kell váltani,
mert különben a tárgyak nyilvános
hatósági árverésen fognak eladatni.
Zalaegerszeg, 1902. nov. hóban.
Neubrunn Gusztáv
zálogintézet tulajdonos.

HIRDETMÉNY.
A zalaegerszegi szövetkezeti önszegélyző-egye-
sület igazgatósága részéről közöletetik, hogy az egyesületi alapszabályok 5-ik
§-a értelmében **három évi** időtartalomra megalakulandó

HUSZONNYOLCADIK ÜZLETCSOPORT

az 1903-ik évi január hó első hétfőjén működését megkezdendi.

Az aláírási íveket ezen üzletcsoportha már megnyitottuk s a belépni
kívánók intézetünk irodai helyiségében hétfőnként a nap bármely szakában
aláírhatják.

Midőn a nagyérdemű közönség becses figyelmét ezen intézet közhasznú
és támogatásra méltó voltára, amit 27 éves sikeres működése legfényesebben
igazol, tisztelettel felhívni bátorlodunk, egyszersmind van szerencsénk a t.
közönséget arról is értesíteni, hogy a **f. év végén lejáró huszon-**
ötödik üzletcsoporth bevételek 1903. évi január hó 5-én
délelőtt 9-12 óráig és délután 2-5 óráig az egyesület
irodai helyiségében kifizettetnek.
Kelt Zalaegerszegen, 1902. évi december hóban.
Az igazgatóság.

R

emekirók

Képes

Könyvtára

R

emekirók

Képes

Könyvtára

R

emekirók

Képes

Könyvtára

R

emekirók

Képes

Könyvtára

A MAGYAR és a VILÁGIRODALOM KINGSESHÁZA

a Klasszikusok *első és egyetlen* magyar nyelvű *szövegképes* kiadása.
szerkesztője Radó A. a kiváló író és műfordító Kiadója LAMPEL R.

(Wodianer F. és Fiai) cs. és kir. udv. könyvkereskedés Budapest, VI., Andrásy-ut 21.

ötven diszes kötet, a klasszikusok arany dombornyomású arczképével.
évente legalább 6 kötetes sorozatokban jelennek meg.

bevezetéseit a legjelesebb magyar írók és esztétikusok készítik. Bevezetéseinek szerzői: *Abrányi E., Alexander B., Ambrus Z., Angyal D., Bánóczy J., Balassa J., Beöthy Zolt., Dóczy L. báró, Endrődi S., Ferenczi Z., Haraszi Gy., Hegedüs I., Hevesi S., Ignotus, Junius (Zilahi K. Béla), Kossuth F., Mikszáth K., Négyesy L., Palágyi M., Radó A., Rákosi J., Riedl Frigyes, Szász K., Váczy J., Váradi A.*

művészeti vezetője Hegedüs László festőművész.

illusztráló művészgárdája a magyar festőművészek legjobbjai, közel félezer egész oldalas eredeti illusztrációval gazdagítja a gyűjteményt.

elsőrangu külföldi művészek remek illusztrációinak egyedül jogositott reprodukcióit közli.

illusztráló magyar művészei: *Benczur Gy., Bihari Sándor, Csók I., Éder Gy., Fesztay A., Garay Á., Gergely I., Hári Gy., Hegedüs L., Jászai J., Jendrassik J., Karlovszky B., Lotz K., Márk L., Mihálik D., Nagy Zs., Neogrády A., Olgyai F., Réthy L., Stein J., Székely B., Szlányi L., Telegdy L., Tull O., Udovary G., Vágó Pál, Wagner S. és Zichy M.*

első tizennégy kötete már megjelent.

I-II. kötete: Petőfi S. összes költem. Bevezette: *Ferenczi Z., Neogrády A., Telegdy L. és Tull Ö.* képeivel.

III-IV. kötete: Kisfaludy S. összes költeményei. Bevezette: *Junius, Neogrády Antal, Réthy Lajos, Telegdy László és Tull Ödön* képeivel.

V. kötete: Shakspeare Remekai I. *Coriolanus, Othello, Romeo és Julia.* Bevezette: *Alexander B.* Gilbert angol művész képeivel.

VI. kötete: Molière Remekai I. A fősvény. *Dandin Gy. A kényeskedők. Botcsinálta doktor.* Bevezette: *Haraszi Gyula.* Kiváló francia művészek és Gergely Imre magyar festőművész képeivel.

VII. kötete: Tóth K. válog. költeményei. Bevezette: *Endrődi S., Neogrády A., Telegdy L. és Tull Ö.* képeivel.

VIII. kötete: Berzsenyi Dániel munkái. Sajtó alá rendezte: *Bánóczy József.* Bevezette: *Váczy János.* Gergely Imre, Mihálik D., Szlányi L., Telegdy L. és Tull Ö. képeivel.

IX. kötete: Madách I. válog. munkái. Bevezette *Palágyi Menyhért.* Zichy Mihály illusztrációival.

X. kötete: Kossuth L. válog. munkái. Bevezette és sajtó alá rendezte *Kossuth F.* Rajzokkal és arczképekkel.

XI. kötete: Homeros Iliásza. Fordította és bevezette *Kemenes (Kempf) József.* Preller világhírű illusztrációival.

XII. kötete: Schiller költeményei. Fordította és bevezette *Dóczy Lajos.* Benczur Gyula, Lotz Károly, Wagner Sándor és számos külföldi festőművész illusztrációival.

XIII. kötete: Tóth Ede munkái. Bevezette *Garay Ákos* festőművész képeivel.

XIV. kötete: Kisfaludy K. munkái I. Sajtó alá rendezte és bevezette *Bánóczy József.* Éder Gyula, Hegedüs László, Neogrády Antal, Stein János, Szlányi Lajos és Tull Ö. képeivel.

egyes kötetei külön-külön is kaphatók 6 korona bolti áron, a IX. és X. kötet kivételével.

első tizennégy kötete 3968 oldal (373 iv) és 255 művészi illusztráció. A legolcsóbb és legértékesebb házi könyvtár és házi képtár. Ötven vaskos kötet. Ára díszkötésben 250 kor. Megrendelhető csekély részletfizetésre a **Lampel-Wodianer-féle** és bármely más könyvkereskedésben. Megrendelésnél pontosan kikötendő a klasszikusok első magyar szövegképes kiadása.

Egy jó házból való fiu

tanoncúl felvétetik

UNGER ANTAL könyvnyomdájában Zalaegerszegen.

PURGO

Órák, ékszerek
RÉSZLETFIZETÉSRE
is, olcsó szabott áron
SERÉNYI
órák és ékszerezésnél
Budapest, Erzsébet-körút 28. l. em.
Főközlöt: II. fő-utca 21. sz.
Képes árjegyzék
ingyven.

Köszvény és csúsz ellen legsikeresebb
a KRIEGER-féle
REPARATOR
1 üveg 2 korona.
Főraktár: KORONA GYÓGYSZERTÁR, Budapest, Calvin-tér.
110,000 sorsjegy, Nyeremények összege
55,000 nyeremény. 14.459,000 korona.
KIRÁLYFI ÉS TÁRSA BANKHÁZA
a magy. kir. szab. osztályosorjáték főelárulató helye
BUDAPEST, Andrásy-ut 60.
Elismert megbízhatóság! Előzékenység! Kiváló szerencse!

Ha őszül a haja,
használja a
„Stella“.
vizes, mely nem fest, hanem a
haj eredeti színét adja vissza.
Üvegje 2 korona.
ZOLTÁN BÉLA
gyógyszerárban, 8 cs. és kir.
lensége József főb. udvari szállítója
BUDAPEST,
V. SZABADSÁG-TÉR.

HEMOPATIAI GYÓGYINTÉZET.
A vérgyógyítás biztos gyógymód: asthma, szív-,
gyomor-, ideg- és bőrbaj, szélhűdés, elmezavar ellen.
E gyógymód megalkotója:
Dr. KOVÁCS J. fővárosi orvos
BUDAPEST, V., VÁCZI-KÖRUT 18. I. EM.

Megjelent az új X-es számú
YOST MODELLE
ESZMÉNYI TÖKÉLETESÉGBEN
KÉRJEN PROSPECTUST A
YOST IRÓGÉP RÉSZVÉNYTÁRSASÁGTÓL
Budapest, NEW-YORK palota.

Remek és olcsó fényképek készülnek
RIVOLI
fényképezési és festészeti műtermében
BUDAPESTEN, VII. KER., KERESPESI-UT 30. SZÁM.
!!! Régi kis képek után is sikerült nagytások !!!

Hirdetéseket, reklámokat szakszere-
tűen, pontosan és legolcsóbban közöltet
az összes bel- és külföldi lapokban,
valamint naptárakban az
ÁLTALÁNOS TUDÓSÍTÓ hirdetői
Budapest, VII., Erzsébet-körút 54.
Tulajdonos: **Leopold Gyula** szerkesztő.

Hét **PÁRIS** szálloda
Szállodás: SIMON PÁL.
BUDAPEST, VI., VÁCZI-KÖRUT 25. szám.
100 szoba 1 frttól feljebb kiszolgálással együtt.
Fürdők, elegáns kávéház, étterem és sörca-
nok a házban. Villamos vasuti megállóhely
az összes pályaudvarok és hajók felé.

PLATSCHÉK VILMOS
elismert legszolidabb
FÉRFI és GYERMEK-ruha áruháza
Budapest, IV., Központi Városház.
Étvágytalanság, hányinger, fejfá-
jás, gyomor-bajok ellen csodáshatású a
RADITZ-féle
GYOMOR-ELIXIR.
Ára 1 korona. Pósta 6 üveg bérmentve.
RADITZ J. „Fehér kereszt” gyógytára,
BUDAPEST, FŐVÁM-TÉR 6. SZÁM.

Dr. SCHLESINGER MIKSA
VIZGYÓGYINTÉZETE Pozsony
ÉS SZANATORIUMA. (Hegység).
Kitűnő hegyi fokvésben, pormentes és szél-től védett, 200 kilo-
méternél több jól épített, regényes hegyi utak. Szigorúan indivi-
dualizáló szakorvosi kezelés. Legmodernebb kényelem, az összes
betegszobák hygienikusan a legtökéletesebben vannak beren-
dezve. Kitűnő ellátás, mérsékelt árak. Az intézet egész éven át
nyitva van. — Prospektus és felvilágosítással szolgál:
a dr. SCHLESINGER-féle vizgyógyintézet, Pozsony (Pályaudvar)

Epilepsia.
Aki nyavalyatörésben, gör-
csökben és más idegbeteg-
ségben szenved, kérjen ar-
ról füzetet. Kapható ez a
füzet ingyen és bérmentve
a „Hattyú” gyógyszerárbanél
Frankfurt a. M.

PEMETEFÜ CZUKORKA
rekedtség
köhögés és
hurut ellen.
ÁRA 60 fillér.

Köhögés és rekedtség ellen nincs jobb a
RÉTHY-féle
pemetefü cukorkánál,
de vásárlásánál vigyázzunk
és határozottan **RÉTHY-félet** kérjünk, mivel
sok haszontalan utánzata van.
1 doboz ára 60 fillér.
Csak **RÉTHY-félet** fogadjunk el!

A pezsgőhöz jég díjmentesen adatik, ugyszintén nyáron is.

Alkalmi elárusítás.
Az általános pangás és a nagy árfelhalmozás folytán ami helyzetbe jutot-
tam, hogy az alább megnevezett borokat, pezsgőket,
likőröket és a többi italokat csaknem **a beszerzési áron** ajánlhatom a nagyérdemű
közönségnek u. m.:

1 nagy üveg balatonmelléki kö- hegyi bor a pannonhalmi főapát- ság terméséből és pinejéből.	1 K 50 f	1 nagy üveg Mercieux-féle (splen- did) Champagne	9 K — f
1 nagy üveg somlói ugyanazon pinejéből	1 „ 80 „	1 nagy üveg G. H. Mumm-féle carte blanche	11 „ — „
1 kis üveg Cherry vagy Malaga	1 „ 40 „	A legjobb hírnévnek örvendő soproni Hille- brandt-féle fiaom és legfinomabb likörökből	
1 nagy üveg Cherry vagy Malaga	2 „ 40 „	1 üveg 70 f, 1 K, 1 K 50 f, 2 K 30 f	
1 „ „ Cherry Redstar	8 „ — „	1 üveg valódi Benediktiner	13 „ — „
1 „ „ Achaia görögbor	3 „ — „	1 „ „ valódi zárai marasquino	4 „ 50 „
1 „ „ közönséges pezsgő	2 „ 50 „	1 „ „ francia Cognac Dupuis & Fils-féle V. O.	7 „ 50 „
1 „ „ Kleinosek-féle Trilby	4 „ — „	1 „ „ grf Eszterházy-féle Cognac	4 „ — „
1 „ „ Braum-féle Domino	4 „ 20 „	1 kis üveg cuba vagy jamaikai rum	60 f, 80 f, 1 K 60 fillér.
1 „ „ Littke-féle Sport	4 „ 50 „		
1 „ „ Törley-féle Talismán	5 „ — „		

Ezekon kívül vagyok bátor a nagyérdemű közönség becses figyelmét felhívni a
mindenkor frissen tartandó
süteményeimre,
különösen kitűnő pozsonyi diós-patko, linzer, torta- és Kugler süteményeimre.
Torták 1 koronától felfelé
1 kiló különféle thea-sütemény 3 K 20 „
1 „ „ finom piskóta 3 „ 20 „
1 „ „ finom piskóta 3 „ 20 „
1 „ „ egyéb cukorka 2 K, 3 K.

Ugyszinte most a **karácsonyi ünnepekre** nagy választékban raktáron vannak
karácsonyfára való nagyobbbrészt saját készítményű **káros festék mentes** hab, likőr, esokoládé
és egyéb sütemények, darabja 2, 3, 4, 8, 10, 20 és 20 fillér, ismét eladóknak különkint
még jutányosabb áron adom.

A n. é. közönség szives pártfogásába ajánlva maradtam
teljes tisztelettel
Kummer Gyula
cukrász.

A pezsgőknél legalább 10 üveg vételénél még további 5%-os engedményt is nyújtok.

Az ünnepekre friss szemetes kenyér 80 fillér és 1 koronáért kapható.

Eladó borok.

110 hektoliter 1901. évi
termésű jó minőségű asztali

ó-bor

34 fillérért literenként
eladó.

Lukács Kránicz Józsefnél
Pacsatüttösön.

A

Brázay-féle

sósorszesz

nélkülözhetlen háziszor.

== Kapható mindenütt. ==

Szólóvesszők eladása.

Eladok 10 ezer darab I. oszt.
jól beérett s ekként fás ojtásnak
is teljesen megfelelő amerikai
„Riparia portalis“ sima szőlő-
vesszőt.

Ugyanezen fajtaból II. oszt. 10
ezer darab is eladó.

Zalaegerszeg, 1902. dec. hó.

Farkas Ferenc

Telek utca 16-18. sz.

A Richter-féle

LINIMENTUM CAPS. COMP.

Horgony-Pain-Expeller

egy régi kipróbált háziszor, amely már több mint
33 év óta megbízható bedörzsölési alkalmazást
kísértél, tisztál és megújítást.

Intés. Súlyosabb utánzatok miatt bevételekor
ővatosak legyünk és csakis eredeti üvegeket
doboiban a „Richter“ védjeggyel és a „Richter“ üzög-
jegyzéssel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k.
árban a legjobb gyógyszertárban kapható.

Főraktár: Török József gyógyszerésznél
Budapesten.

Richter F. Ad. és társa,
csász. és kir. udvari szállítók.
Rudolstadt.

Fernolendit

cipő fényezés, a világ legjobb fényezője és Gianszörme világos cipők számára leg-
szébb fényt adnak és megtartják a színt állandóan. Sárga vagy barna bőrből készült
foltos cipők Lyosin alkalmazásával egész új szintet kapnak.

Alapítattott 1812.-ben. **Gyárraktár Bécsben I. Schulerstrasse
21.** Mindenütt kapható.

Óh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés:

Éljen!



Egger mellpasztillái,
az étvágyat nem rontják
és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.
Próbadoboz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:
„NÁDOR“
GYÓGYSZERTÁR
Budapest, V., Váci-körút 17.

Egger mellpasztilla
csakhamar meggyógyított.

Kapható Zalaegerszegen: **Kaszter Sándor**, Sümegen: **E. Dervarics István**, Zalaszentgróton: **Botfy Péter** gyógyszerészeikben.

Egyedül valódi angol

BALZSAM Thierry A. gyógyszerésztől

közegészségügyileg megvizsgálva és jóváhagyva.

Az üvegek felszerelése a kereskedelmi törvények védjegytalpa alatt áll.



Allein echter Balsam
aus der Scholzenge-
Apothek
des
A. Thierry in Pragrad
bei Rohitsch-Sauerbrunn.

Ezen balzsam belsőleg és külsőleg használható.

1. A tüdőnek és mellnek összes betegségeinél elérhetetlen gyógyszernek bizonyult, megszünteti a katarrhust és köpetkiválasztást, a fájdalmas köhögésnek elejét veszi, sőt még régebbi betegségeket is gyógyít. 2. Kitűnő hatással van torokgyulladásnál, rekedtségnél és a torok összes betegségeinél. 3. Alaposan kiirtja a hideglelést. 4. Meglepő gyorsan gyógyít gyomorgöröcsöt, kólikát és szakgatásokat. 5. Jótékony hashajtó és vértisztító, tisztítja a veséket, megszünteti a hypochondriát és melancholiát és előmozdítja az étvágyat és emésztést. 6. Kitűnő hatása van fogfájásnál, lyukas fogaknál, szájpénésznél, továbbá minden fog- és szájbetegségnél és megszünteti a felbőgést, valamint a száj és gyomor rossz szagát. 7. Külsőleg csodás gyógyszer minden sebre, úgymint hópörsenés, sipoly, szemölcs, égési seb, fagyott testrészt, rüh, kosz és kiütések, megszünteti továbbá a főfájást, zugást, szakgatást, köszvényt, fülfájást stb. Tessenek mindig vigyázni a zöld apáca-védjegyre, mint fent látható! Hamisításoktól legjobb óvszer egyenesen a gyárból eredeti kartonokban bérmentve az osztrák-magyar monarchia minden postállomására 12 kicsi vagy 6 dupla üveget 4 koronáért hozatni. Bosznia és Hercegovinába 4 korona 60 fillér. Kevesebb nem küldetik. Szétküldés csak az összeg előzetes utalványozása vagy lefizetése mellett.

Miért szenved? mikor önmek a biztos gyógyulásra a **legrégebbi sebeknél** is kilátása van és majdnem mindig elkerülhetni a fájdalmas operációt vagy amputálást, ha

Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi

centifolia-kenőcsét

használja, mely a sebek gyógyításában rendkívül jó hatással van, a fájdalmak enyhítésében pedig elérhetetlen. Valódi centifolia-kenőcs használata: a gyermekágyasok mellbajainál, a tejelválasztás akadályainál, mellkeményedésnél, vörhenynél, mindenféle régi bajnál, nyílt sebeknél lábakon és csontokon, sebeknél, sós-csúz, dagadt lábknál, sőt csontszúrnál is; ütött, szúrt, lött, vágott és roncsolt sebeknél; az idegen testek kiválasztásánál, mint üveg- és faszilánk, homok, dara, tövis stb.; mindenféle daganat, kinövés karbunkulus, új képződemények, valamint ráknál, körömméregnél, körömdaganatnál, hólyagnál, menéstől kisebesedett lábknál. Égett sebek minden nemét, fagyott testrészek, a betegek fekvéstől eredt sebeit, a nyakon támadt daganatot, vér daganatot, fülbajt és a gyermekek sebesedését stb., stb. Szétküldés csak az összeg előzetes beküldése ellenében. 2 tégely csomagolással, postaköltséggel és szállítólevéllel együtt 3 korona 20 fillér. Számtalan elismerő bizonyítvány eredetiben megtekinthető. Mindenkit óvok hamisítványok vételétől és kérem vigyázni, hogy minden tégelyen a cég: „Órangyal-gyógyszerár Thierry (Adolf) Limited Pragrad“ beégetve legyen.

E két gyógyszerében felülmulhatlan szer sohasem romlik el, ellenben minél régebbi lesz, annál értékesebb és hathatósabb, és sem a meleg, sem pedig a hideg nem árt nekik, így tehát az év bármely szakában küldhető. Majdnem mindig van hatásuk és segítenek, legalább az orvos megérkezéig, természetesen nem szabad hamisítványokat vagy efféle sokszorosán ajánlt hasonlókat, de hatástalan szereket használni, melyekért csak legfeljebb a pénzt dobjuk ki, hanem maradjunk csak e mellett a két régi elismert jó, olcsó, megbízható, amellet teljesen ártatlan, világhírű szernél, melyeknek minden családnál találhatónak kellene lenni. Ahol a fent ismertetett védjegyekkel valódiak kapni nem lehet, tessék egyenesen rendelni és címezni:



Thierry (Adolf) gyógyszerész Limited Órangyal-gyógyszerára. Pragrada Rohitsch Sauerbrunn mellett.
Közp. raktár Budapesten: Török J. gyógyszerész, Zágrábban: Mittebach J. gyógyszerész és Bécsben: Brady C. gyógyszerésznél.